



**W800**

**Мотоцикл**

**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**РУССКИЙ**

# **Руководство по эксплуатации мотоцикла**



В настоящем руководстве обязательные инструкции обозначены специальными символами. Необходимо всегда соблюдать правила безопасной эксплуатации и техобслуживания.



### **ОПАСНОСТЬ**

Этот символ указывает на возникновение опасной ситуации, которая приведет к тяжелой травме или смертельному исходу, если не будут предприняты соответствующие меры.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Этот символ указывает на возникновение опасной ситуации, которая может привести к тяжелой травме или смертельному исходу, если не будут предприняты соответствующие меры.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Этот символ используется для обозначения действий, не связанных с получением травм.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Этот символ используется для выделения аспектов, на которые следует обратить особое внимание в целях повышения эффективности и удобства при эксплуатации мотоцикла.

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Поздравляем Вас с покупкой нового мотоцикла Kawasaki. Мотоцикл является результатом передовых инженерных технологий Kawasaki, комплексных испытаний и постоянного стремления компании к обеспечению повышенного уровня надежности, безопасности и превосходных эксплуатационных характеристик.

**Перед эксплуатацией мотоцикла необходимо внимательно ознакомиться с настоящим руководством**, чтобы иметь четкое представление о работе всех механизмов управления, рабочих параметрах, возможностях и ограничениях. Руководство содержит рекомендации по безопасному вождению. Однако описание всех методов и навыков безопасного вождения не является целью настоящего документа. Kawasaki настоятельно рекомендует всем владельцам транспортного средства пройти обучающий курс по управлению мотоциклом, чтобы получить знания об уровне психологической и физической подготовки, необходимом для безопасного вождения.

Для обеспечения продолжительной безотказной работы мотоцикла необходим тщательный уход и техническое обслуживание в соответствии с инструкцией, приведенной в данном руководстве.

Руководство по эксплуатации необходимо всегда хранить в багажном отсеке мотоцикла, чтобы при необходимости иметь возможность воспользоваться им.

Настоящее руководство входит в комплект и передается новому владельцу при продаже.

Все права защищены. Воспроизведение какой-либо части настоящего документа без письменного согласия компании запрещено.

Документ содержит информацию, которая считается верной на момент издания. Однако в некоторых случаях могут быть незначительные расхождения между транспортным средством и иллюстрациями и текстом этого руководства.

Вся продукция может быть изменена без предупреждения или обязательств.

**KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**  
**Компания по производству мотоциклов и двигателей**

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	8	Топливо .....	30
<b>РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ</b> .....	11	Требования к топливу: .....	30
<b>ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАГРУЗКЕ</b>		Заправка топливом: .....	32
<b>ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА</b> .....	14	Упоры .....	33
<b>ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	17	Сиденье .....	35
Приборная панель .....	17	Крепление мотошлема .....	36
Спидометр и тахометр .....	18	Набор инструмента .....	38
Жидкокристаллическая панель (часы, одометр, счетчик суточного пробега) .....	19	Емкость для документов .....	38
Контрольные/индикаторные лампы .....	22	Грузовые крючки .....	39
Ключ .....	24	Зеркало заднего вида .....	39
Замок зажигания/замок рулевой колонки ..	24	<b>ОБКАТКА</b> .....	<b>41</b>
Правый блок рулевых переключателей ....	26	<b>ПРАВИЛА УПРАВЛЕНИЯ МОТОЦИКЛОМ</b> ..	<b>43</b>
Кнопка выключения двигателя .....	26	Запуск двигателя .....	43
Кнопка стартера: .....	27	Запуск двигателя от внешнего источника питания .....	45
Левый блок рулевых переключателей ....	27	Троганье с места .....	47
Выключатель указателей поворота: .....	28	Переключение передач .....	48
Кнопка звукового сигнала: .....	28	Торможение .....	49
Регулировка положения рычага тормоза/сцепления .....	28	Остановка двигателя .....	51
Крышка топливного бака .....	29	Аварийная остановка мотоцикла .....	51
		Парковка .....	52
		Каталитический конвертер .....	54

<b>БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....</b>	<b>56</b>	Батарея.....	118
Техника безопасного вождения.....	56	Свет головной фары.....	124
Ежедневные проверки.....	59	Предохранители.....	125
Дополнительные советы по управлению на большой скорости.....	62	Смазка агрегатов.....	127
<b>ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ....</b>	<b>64</b>	Очистка мотоцикла.....	129
Таблица периодического обслуживания ..	65	<b>ХРАНЕНИЕ.....</b>	<b>134</b>
Замена масла.....	75	<b>ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ .....</b>	<b>137</b>
Свечи зажигания.....	81	<b>РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК .....</b>	<b>138</b>
Система чистого воздуха Кавасаки.....	82		
Тепловой зазор клапанов.....	83		
Воздушный фильтр.....	84		
Система управления акселератором.....	88		
Вакуумная синхронизация двигателя.....	91		
Обороты холостого хода.....	91		
Сцепление.....	93		
Приводная цепь.....	94		
Тормоза.....	102		
Выключатель стоп-сигнала.....	107		
Передняя вилка.....	109		
Задний амортизатор.....	110		
Колеса.....	114		
Спицы и обода:.....	117		

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПАРАМЕТРЫ

Максимальная мощность	35 Кв (48 лс) @6 500 об/мин
Максимальный крутящий момент	60 Нм @2 500 об/мин
Минимальный радиус разворота	2.7 м

### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Длина:	2 190 мм
Ширина:	790 мм
Высота:	1075 мм
База:	1465 мм
Дорожный просвет:	125 мм
Сухая масса:	217 кг

### ДВИГАТЕЛЬ

Тип:	SOHC, двухцилиндровый, четырехтактный, воздушного охлаждения
Объем:	773 см <sup>3</sup>
Диаметр цилиндра × ход поршня:	77.0 × 83.0 мм
Степень сжатия:	8.4 : 1
Система запуска:	электростартер
Нумерация цилиндров:	слева направо 1-2
Порядок работы цилиндров:	1-2

Топливная система:	FI (впрыск топлива)
Система зажигания:	батарея + катушка (транзисторное зажигание)
Опережение зажигания:	0° BTDC @1 200 об/мин
Свеча зажигания:	NGK CR8E
Система смазки:	под давлением (мокрый картер)
Тип моторного масла:	API SG, SH, SJ, SL либо SM с JASO MA, MA1 или MA2
Вязкость:	SAE 10W-40
Объем масла:	3.2 л

## ТРАНСМИССИЯ

Тип:	5-скоростная
Сцепление:	многодисковое, в масляной ванне
Привод:	цепь
Главное передаточное число:	2.095 (88/42)
Передаточное число редуктора:	2.467 (37/15)
Общее передаточное число:	4.403 (высшая передача)
Передаточные числа:	
1 передача	2.353 (40/17)
2 передача	1.591 (35/22)
3 передача	1.240 (31/25)
4 передача	1.000 (28/28)
5 передача	0.852 (23/27)

## 10 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### РАМА

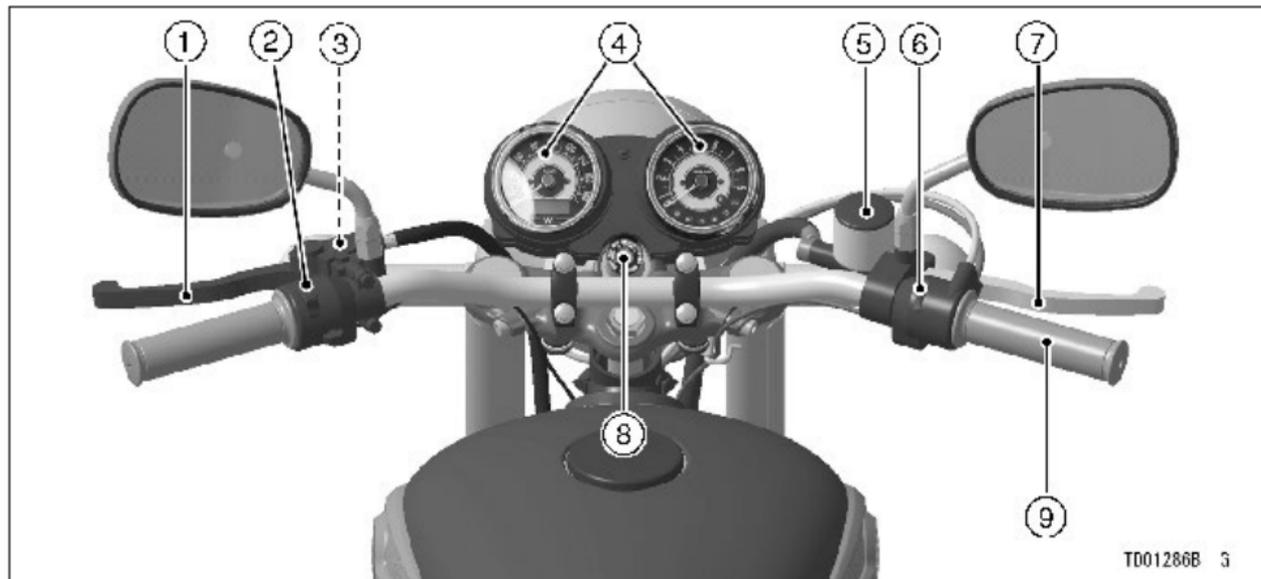
Угол наклона рулевой колонки:	27°
Вылет:	108 мм
Размер шин:	
Перед	100/90-19M/C 57H
Зад	130/80-18M/C 66H
Размер обода:	
Перед	J19 × 2.15
Зад	J18M/C × MT2.75
Объем топливного бака:	14 л

### ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

Батарея:	12 V 10 Ah
Лампа фары дальнего света:	12 V 60 W
Ближний свет:	12 V 55 W
Габаритный огонь/стоп-сигнал:	12 V 5/21 W

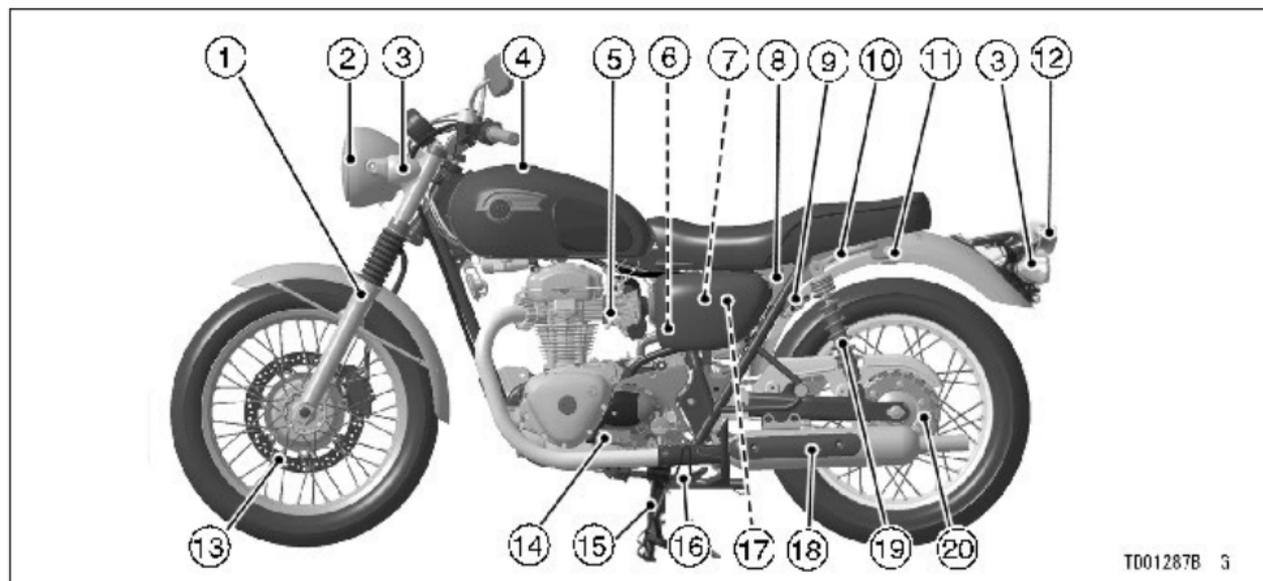
Спецификации могут изменяться без дополнительного уведомления.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ



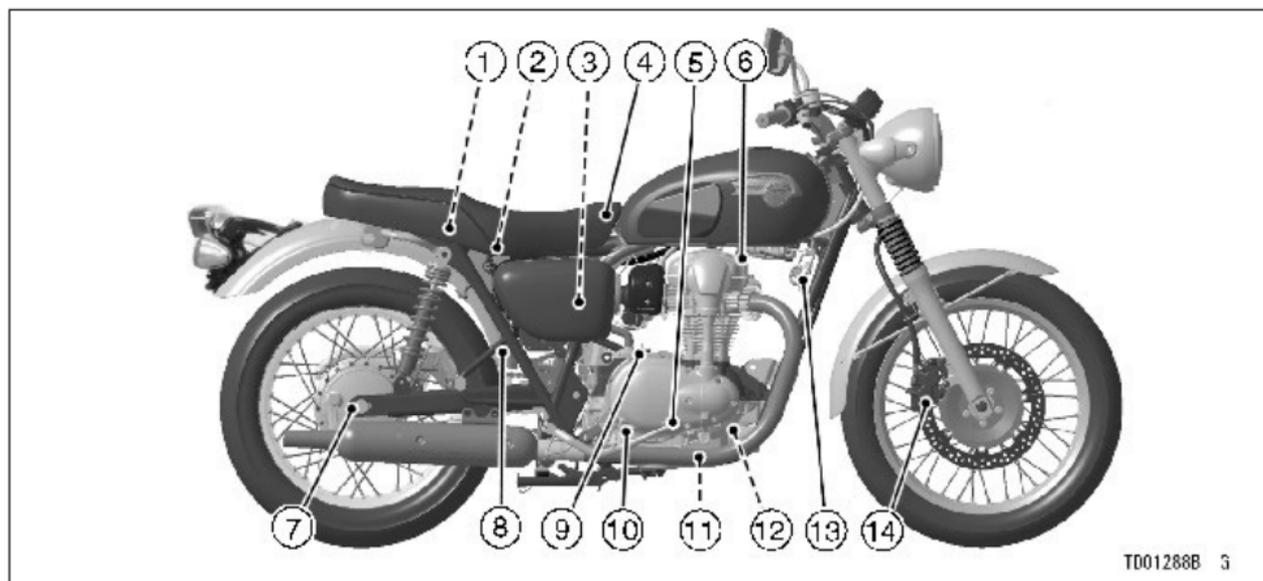
- |   |  |
|---|--|
| 1. Рычаг сцепления                        | 6. Правый блок рулевых переключателей    |
| 2. Левый блок рулевых переключателей      | 7. Рычаг переднего тормоза               |
| 3. Выключатель блокировки стартера        | 8. Замок зажигания/замок рулевой колонки |
| 4. Приборная панель                       | 9. Рукоятка акселератора                 |
| 5. Расширительный бачок переднего тормоза |  |

## 12 РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ



TD01287B 3

- |                                    |                                   |                        |
|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| 1. Передняя вилка                  | 8. Замок сиденья                  | 15. Центральный упор   |
| 2. Фара головного света            | 9. Замок для мотошлема            | 16. Боковой упор       |
| 3. Указатели поворота              | 10. Рукоятка пассажира            | 17. Батарея            |
| 4. Крышка топливного бака          | 11. Грузовые петли                | 18. Глушитель          |
| 5. Винт регулировки холостого хода | 12. Габаритный огонь/ стоп-сигнал | 19. Задний амортизатор |
| 6. Воздушный фильтр                | 13. Тормозной диск                | 20. Приводная цепь     |
| 7. Блок предохранителей            | 14. Педаль переключения           |                        |



T001288B 3

- |                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Петля для мотошлема                | 8. Выключатель стоп-сигнала       |
| 2. Набор инструментов                 | 9. Крышка маслозаливной горловины |
| 3. Воздушный фильтр                   | 10. Смотровое окно уровня масла   |
| 4. Сиденье                            | 11. Болт слива масла              |
| 5. Педаль заднего тормоза             | 12. Масляный фильтр               |
| 6. Свечи зажигания                    | 13. Звуковой сигнал               |
| 7. Индикатор износа тормозных колодок | 14. Тормозной суппорт             |

## ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАГРУЗКЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение ограничений по нагрузке, некорректная установка или использование комплектующих, а также любые модификации мотоцикла могут привести к нарушению безопасных условий вождения. Перед поездкой убедиться в отсутствии перегрузки, а также в том, что все инструкции соблюдены.

Kawasaki не контролирует процесс производства и применения деталей за исключением оригинальных запчастей и принадлежностей Kawasaki. В некоторых случаях некорректная установка или использование принадлежностей, а также модификация мотоцикла может привести к аннулированию гарантии на мотоцикл, негативно отразиться на работе ТС, а также быть признанной незаконной. Владелец несет личную ответственность за собственную безопасность и безопасность

других лиц при выборе и применении принадлежностей, а также при нагрузке ТС.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Все оригинальные запчасти и принадлежности Kawasaki разработаны специально для использования на мотоциклах Kawasaki. Настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные комплектующие для вашего мотоцикла.

Поскольку мотоцикл очень чувствителен к весовой нагрузке и действию аэродинамических сил, необходимо проявлять особую осторожность при перевозке грузов и пассажиров и/или установке дополнительных принадлежностей. Ниже приводятся общие рекомендации и инструкции:

1. Пассажир должен иметь четкое представление о работе мотоцикла. Пассажир может оказывать воздействие на процесс управления мотоциклом при неправильном положении тела на поворотах, а также при совершении резких движений. Очень важно, чтобы пассажир сидел на одном месте во время движения мотоцикла и не вмешивался в процесс управления. Запрещается перевозить животных на мотоцикле.
2. Перед началом поездки необходимо объяснить пассажиру, что он/она должен (а) поставить ноги на пассажирскую подножку и держаться за пилота или ремень на сиденье. Запрещается перевозить пассажиров, в случае, если рост не позволяет им поставить ноги на подножки, а также при отсутствии подножек.
3. Перевозимый багаж необходимо размещать как можно ниже, чтобы снизить воздействие на центр тяжести ТС. Необходимо равномерно распределять вес багажа по обеим сторонам мотоцикла. Не рекомендуется перевозить багаж, выступающий за пределы мотоцикла сзади.
4. Необходимо надежно зафиксировать багаж и убедиться, что он не будет перемещаться во время перевозки. По возможности следует проверять надежность крепления багажа (но не во время движения мотоцикла). Поправлять при необходимости.
5. Запрещается перевозить тяжелые или объемные предметы на багажной полке. Багажная полка предназначена для перевозки легких предметов. Перегрузка может повлиять на управляемость транспортного средства ввиду изменения распределения массы и аэродинамических сил.
6. Запрещается устанавливать принадлежности или перевозить грузы, которые негативно влияют на работу мотоцикла. Убедиться, что перевозимый груз также не оказывает негативного воздействия на работу световых сигналов, дорожный просвет, крен (напр. угол крена), элементы управления, ход подвески, ход передней вилки или прочие аспекты работы мотоцикла.

## 16 ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАГРУЗКЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

7. Расположение груза на руле или передней вилке увеличивают массу блока рулевого управления, что может привести к нарушению безопасных условий вождения.
8. Аэродинамические обтекатели, ветровое стекло, спинка сиденья, а также прочие крупные элементы могут оказывать негативное влияние на устойчивость и управляемость мотоцикла не только ввиду их существенной массы, но и из-за дополнительного воздействия аэродинамических сил в процессе движения ТС. Некорректная конструкция или установка таких элементов может привести к нарушению условий безопасного вождения.
9. Мотоцикл не предназначен для использования с боковой коляской, а также для буксировки прицепа или прочих ТС. Kawasaki не занимается производством колясок или прицепов для мотоциклов. Соответственно, мы не можем предсказать степень их влияния на устойчивость и управляемость мотоцикла. Предупреждаем, что это может негативно повлиять на работу мотоцикла. Kawasaki не принимает на себя ответственности за последствия нецелевого ис-

пользования мотоцикла. При этом гарантия не распространяется на повреждение комплектующих мотоцикла в результате использования неразрешенных принадлежностей.

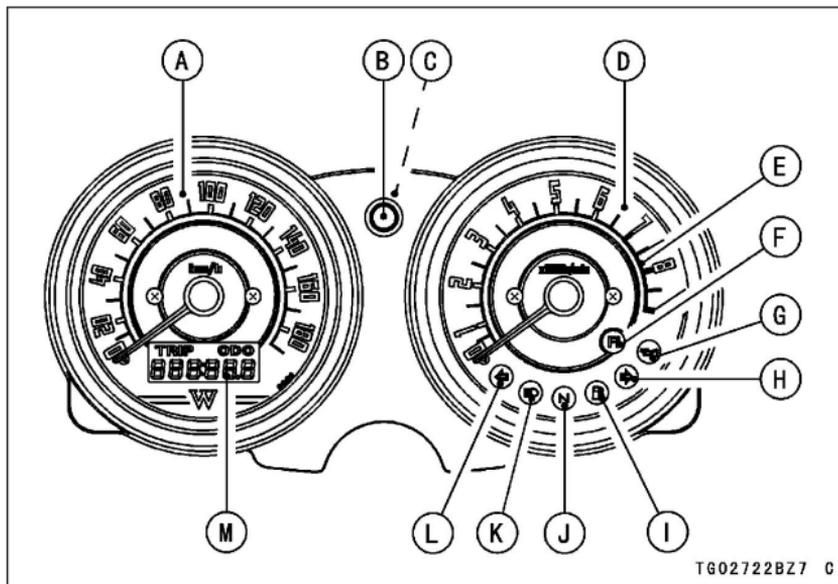
### Максимальная нагрузка

Вес водителя, пассажира, багажа и аксессуаров не должен превышать 183 кг.
---

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Приборная панель

- A. Спидометр
- B. Кнопка «Режим»
- C. Кнопка «Сброс»
- D. Тахометр
- E. Красная зона
- F. Контрольная лампа системы впрыска топлива FI
- G. Контрольная лампа давления масла
- H. Индикатор правого указателя поворота
- I. Контрольная лампа уровня топлива
- J. Индикатор нейтральной передачи
- K. Индикатор дальнего света
- L. Индикатор левого указателя поворотов
- M. Жидкокристаллический экран (одометр/счетчик суточного пробега/часы)



TG02722BZ7 0

## 18 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Спидометр и тахометр

Спидометр показывает скорость мотоцикла. При включении зажигания, стрелки спидометра и тахометра делают поворот до максимума и обратно, в целях диагностики. Если этого не происходит, обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проверки.

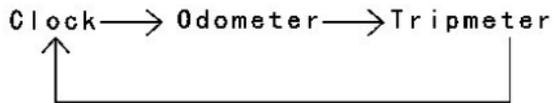
Тахометр показывает количество оборотов коленвала двигателя в минуту. На правой стороне панели тахометра расположен участок, называемый «красной зоной». Обороты двигателя в красной зоне находятся выше рекомендованных максимальных оборотов и выше оборотов эффективной производительности.

### ***ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ***

**Не допускается длительная работа двигателя на оборотах, превышающих максимальные (в красной зоне). Это может привести к повреждению двигателя.**

### Жидкокристаллическая панель (часы, одомер, счетчик суточного пробега)

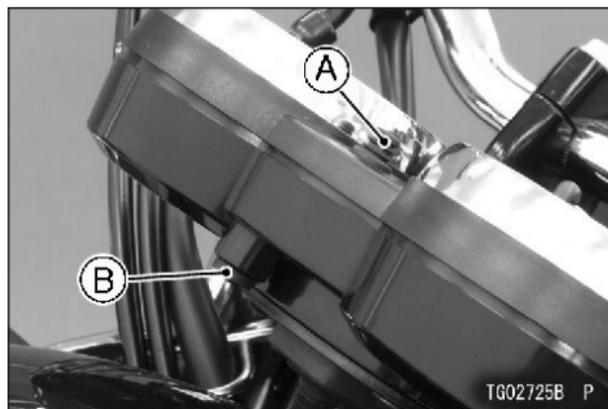
Жидкокристаллическая панель (часы, одомер, счетчик суточного пробега) расположена на лицевой части спидометра. Нажимая кнопку MODE (Режим) можно последовательно увидеть показания часов, одометра и счетчика суточного пробега. При включении зажигания все сегменты панели загораются на 3 секунды, затем часы либо счетчики начинают работать в штатном режиме.



TG02723BZ1 C

### ПРИМЕЧАНИЕ

○ Не нажимайте на кнопки Режима и Сброса во время движения на мотоцикле. Это может быть небезопасно.



TG02725B P

А. Кнопка MODE (Режим)

В. Кнопка RESET (Сброс)

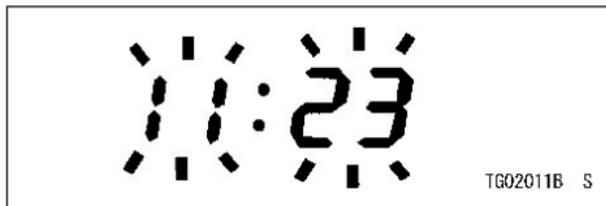
### Часы

Для установки времени на часах:

- Поверните ключ в замке зажигания в положение "ON".
- Нажмите кнопку MODE (Режим) и переключите дисплей в режим часов.

## 20 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

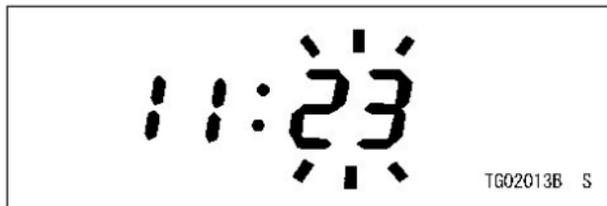
- Нажмите кнопку RESET (Сброс) более чем на 2 секунды. Часы и минуты начнут мигать.



- Нажмите кнопку RESET (Сброс). Будет мигать дисплей часов. Нажмите кнопку MODE (Режим) чтобы увеличить значение.



- Нажмите кнопку RESET (Сброс). Дисплей часов перестанет мигать, вместо него начнет мигать дисплей минут. Нажмите кнопку MODE (Режим) чтобы увеличить значение.



- Нажмите кнопку RESET (Сброс) еще раз. Показания часов и минут снова начнут мигать.
- Нажмите кнопку MODE (Режим). Дисплей перестанет мигать и часы начнут функционировать.

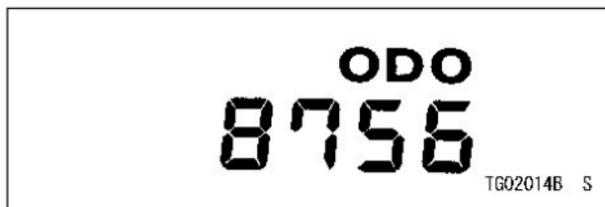
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Быстрое нажатие кнопки MODE моментально увеличивает показание часов/минут на 1 пошагово. Нажатие и удержание кнопки увеличивает показание часов/минут непрерывно.

- Часы работают в штатном режиме от независимого источника питания, даже при выключенном зажигании.
- При отключении батареи показания часов сбрасываются на 1:00 и часы снова начинают работать при подключении батареи.

### Одометр

Одометр показывает общий пробег транспортного средства (в километрах). Данный счетчик не может быть обнулен.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные сохраняются в памяти, даже при отключении батареи.
- При достижении показаний 999999 счетчик останавливается и блокируется.

### Счетчик суточного пробега

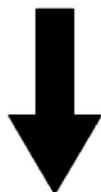
Счетчик суточного пробега показывает расстояние в километрах с момента последнего сброса на 0.

Для обнуления показаний счетчика:

- Нажмите кнопку MODE чтобы вывести на экран показания счетчика суточного пробега.
- Нажмите кнопку MODE и удерживайте ее.
- Через 2 секунды цифры сбросятся на 0.0, и начнут отсчет при начале движения мотоцикла. Счетчик будет работать до сброса на 0.

TRIP

25.3



TRIP

0.0

TG02009BZ4 C

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные сохраняются даже при отключении аккумуляторной батареи.
- При достижении показаний счетчика 9999.9 он обнуляется и продолжает отсчет с 0.0 во время движения.

### Контрольные/индикаторные лампы

 : Контрольная лампа давления масла включается в случае критического понижения давления масла в двигателе, либо при повороте ключа в замке зажигания, при выключенном двигателе. Лампа гаснет при запуске двигателя, когда давление масла достигает достаточно высокого значения. Обратитесь к разделу «Обслуживание и регулировка» для получения более подробной информации.

 : Индикатор дальнего света включается при переключении фары в режим дальнего света.

↔ : Индикатор указателей поворота включается, если включен левый или правый указатель поворота.

**N** : При включении нейтральной передачи включается данный индикатор.

**FI** : Контрольная лампа системы впрыска (FI) загорается при включении зажигания для проверки и выключается после проведения самодиагностики.

Также контрольная лампа включается в случае возникновения неполадок в системе впрыска топлива (DFI). В случае мигания данной контрольной лампы обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проверки системы впрыска.

: Индикатор уровня топлива загорается при включении зажигания для проверки и выключается после проведения самодиагностики.

Также контрольная лампа включается и на приборной панели начинает мигать символ "FUEL", когда в баке остается приблизительно 3.1 л топлива.



В данном случае необходимо заправить бак топливом при первой же возможности.

В случае, если мотоцикл стоит на боковом упоре, индикатор не может показывать корректный уровень топлива в баке. Установите мотоцикл вертикально для проверки уровня топлива.

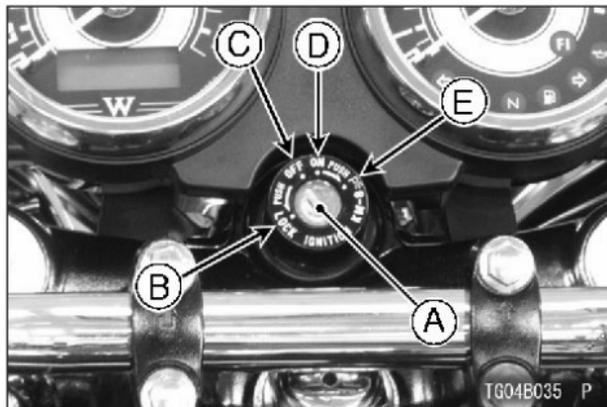
### Ключ

На мотоцикле используется универсальный ключ, необходимый для: замка зажигания/запирания рулевой колонки, замка сиденья, замка для мотошлема и крышки топливного бака.

Болванки ключей доступны для продажи у Вашего авторизованного дилера Kawasaki. В случае необходимости можно заказать дополнительные ключи у дилера, используя оригинальный ключ как образец.

### Замок зажигания/замок рулевой колонки

Замок зажигания – четырехпозиционный, управляемый ключом. Ключ можно вынуть только в положениях OFF, LOCK и P (парковка).

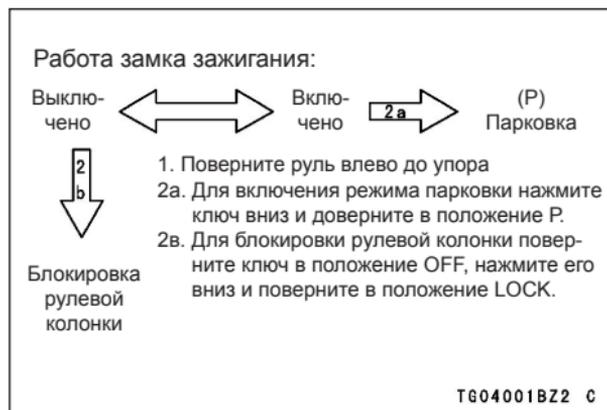


- A. Замок зажигания/замок рулевой колонки
- B. Положение LOCK (заперто)
- C. Положение OFF (выключено)
- D. Положение ON (включено)
- E. Положение P (парковка)

<b>OFF</b>	двигатель выключен. Все электрические цепи выключены.
<b>ON</b>	двигатель включен. Все электрооборудование может использоваться.
<b>LOCK</b>	рулевая колонка заблокирована. Двигатель выключен. Все электрические цепи выключены. Рулевая колонка заблокирована.
<b>P (парковка)</b>	рулевая колонка заблокирована. Двигатель выключен. Габаритные огни включены. Остальные электрические цепи отключены.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Габаритные огни включаются, когда ключ в замке зажигания повернут в положение ON. Фара включается после запуска двигателя. Во избежание разряда батареи запустите двигатель сразу после поворота ключа в положение "ON".
- В случае, если Вы оставите включенным парковочный режим (P) на длительное время (более 1 часа), аккумуляторная батарея полностью разрядится.



## Правый блок рулевых переключателей

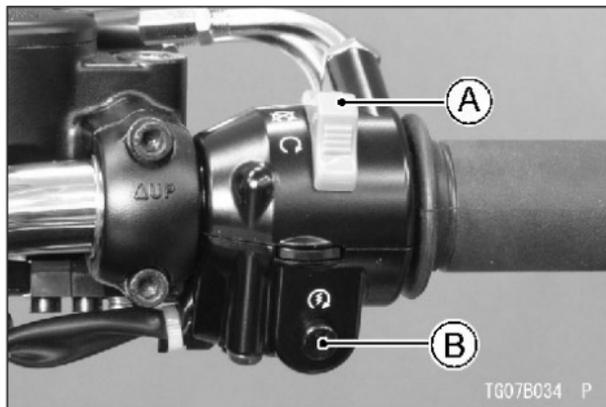
### Кнопка выключения двигателя

Дополнительно к замку зажигания, кнопка  должна быть в положении рисунок для запуска двигателя.

Данная кнопка предназначена для аварийной остановки двигателя. В случае необходимости нажмите ее в положение  для выключения двигателя.

## ПРИМЕЧАНИЕ

 Нажатие данной кнопки останавливает двигатель. При этом, все электрические цепи остаются включены. Для выключения двигателя в обычной ситуации пользуйтесь замком зажигания.



**А.** Кнопка выключения двигателя  
**В.** Кнопка стартера

**Кнопка стартера:**

Кнопка стартера запускает электростартер, когда включена нейтральная передача.

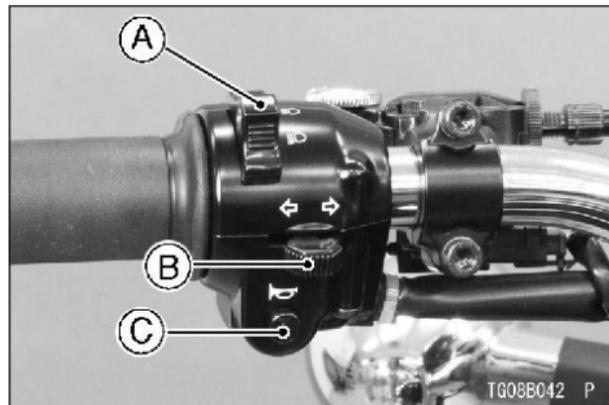
Обратитесь к разделу «Запуск двигателя» для получения более подробной информации.

**Левый блок рулевых переключателей**

Нажав на кнопку выбора режима света, можно выбрать включение дальнего либо ближнего света фары. При включении режима дальнего света фары (  ) загорается индикаторная лампа дальнего света.

Дальний свет .....(  )

Ближний свет .....(  )



**А.** Кнопка выбора режима света

**В.** Выключатель указателей поворота

**С.** Кнопка звукового сигнала

## 28 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### **Выключатель указателей поворота:**

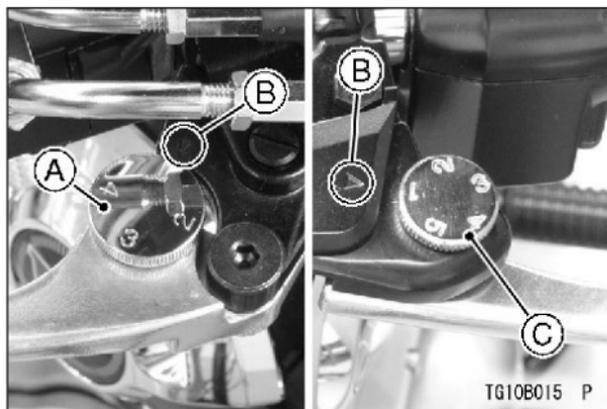
При включении левого (  ) либо правого (  ) указателей поворота, включается и начинает мигать соответствующая индикаторная лампа. Для отключения мигания, нажмите на кнопку указателей поворота.

### **Кнопка звукового сигнала:**

При нажатии на кнопку включается звуковой сигнал.

### **Регулировка положения рычага тормоза/сцепления**

На рычагах тормоза и сцепления присутствует возможность регулировки. На рычаге тормоза присутствует 4-ех позиционная регулировка, на рычаге сцепления – 5-ти позиционная. Потяните рычаг вперед и совместите цифру на регуляторе с треугольником на рычаге. Минимальная дистанция от рычага до рукоятки находится на цифре 4 для рычага тормоза и на цифре 5 для рычага сцепления. Максимальная дистанция от рычага до рукоятки – в положении 1.



- A. Регулятор рычага тормоза
- B. Отметка
- C. Регулятор рычага сцепления

## Крышка топливного бака

Для открывания крышки топливного бака вставьте ключ зажигания в крышку и поверните его направо.

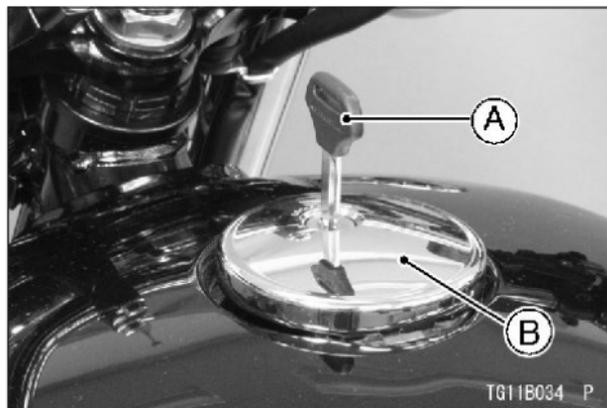
Для закрывания крышки, нажмите ее вниз до упора с вставленным в нее ключом. Ключ можно извлечь, повернув его влево, в начальное положение.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Невозможно закрыть крышку топливного бака без ключа, а ключ нельзя вынуть, пока крышка не будет закрыта.

### ПРИМЕЧАНИЕ

○ Не нажимайте на ключ при закрывании крышки, она не сможет закрыться.



А. Ключ

В. Крышка топливного бака

### Топливо

#### Требования к топливу:

Необходимо использовать только неэтилированный бензин с октановым числом, описанным ниже.

Запрещается использование топлива с октановым числом ниже, чем рекомендует данное руководство, во избежание серьезного повреждения двигателя.

Октановое число бензина характеризует устойчивость топлива к детонации. Наиболее часто используемый термин для описания октанового числа топлива, это исследовательское октановое число (Research Octane Number - RON).

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Запрещается использование этилированного топлива, так как это может повредить каталитический конвертер. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу «Каталитический конвертер».

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если при работе двигателя чувствуется детонация либо удары, используйте топливо другого производителя либо с более высоким октановым числом. Качество топлива также очень важно. Топливо низкого качества, либо не удовлетворяющее стандартам индустрии может привести к понижению рабочих характеристик. Проблемы, возникшие в результате использования низкокачественного топлива, не покрываются гарантией Кавасаки.

*Тип топлива и октановое число*

Используйте чистый неэтилированный бензин с содержанием этанола не выше 10%, и октановым числом равным, либо выше указанного в таблице.

Тип топлива:	неэтилированный бензин
Содержание этанола:	10% или меньше
Минимальное октановое число (RON):	91

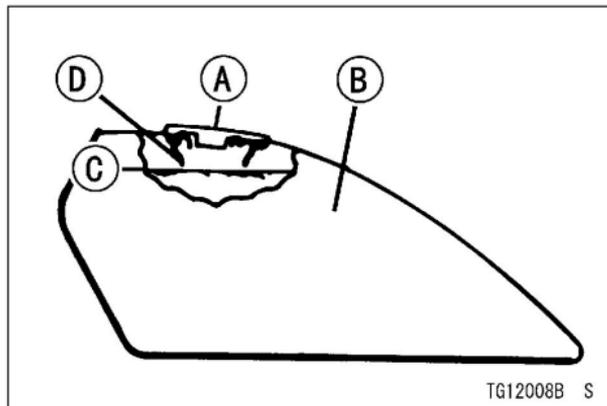
**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Запрещается использовать топливо, содержащее более 10% этанола или других окислителей. Это может привести к повреждению топливной системы и понижению рабочих характеристик двигателя.

## 32 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Заправка топливом:

Перед заправкой топливом необходимо заглушить двигатель и убедиться, что заправка происходит в хорошо проветриваемом месте без источников искр или открытого пламени. Бензин является легковоспламеняемым и может взорваться при некоторых условиях. Не рекомендуется производить заправку во время дождя или в сильно запыленных местах во избежание загрязнения топлива.



- A. Крышка бака
- B. Топливный бак
- C. Верхняя отметка
- D. Заливная горловина



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

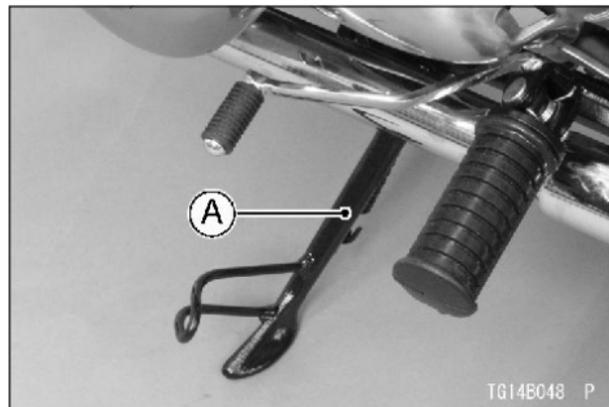
Бензин является легковоспламеняющимся веществом и может взорваться при некоторых условиях. При заправке топливом необходимо выключить двигатель и повернуть ключ зажигания в положение «OFF». Не курить! Убедитесь, что поблизости отсутствуют источники открытого пламени и искр. Никогда не заполняйте топливный бак полностью. При нагреве топливо расширяется и может быть пролито через вентиляционное отверстие в крышке топливного бака. После заправки убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта. Пролившееся топливо необходимо немедленно вытереть ветошью.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Некоторые компоненты топлива могут привести к потемнению либо повреждениям лако-красочного покрытия. Будьте осторожны при заправке.

**Упоры**

Мотоцикл оснащен двумя упорами: боковым и центральным.



**A.** Боковой упор

**ПРИМЕЧАНИЕ**

○ Поверните руль влево при использовании бокового упора.

Не сидите на мотоцикле, когда он установлен на боковой либо центральный упор.

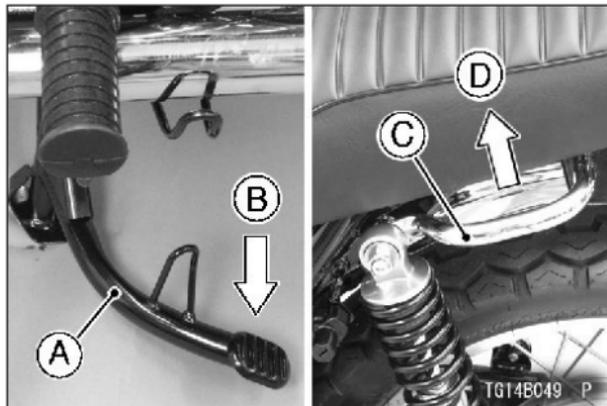
## 34 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед посадкой на мотоцикл откиньте боковой упор полностью вверх.

### ПРИМЕЧАНИЕ

○ Мотоцикл оборудован датчиком бокового упора. Датчик предотвращает запуск двигателя с выдвинутым боковым упором на любой передаче, кроме нейтральной.

Для установки мотоцикла на центральный упор, наступите на упор и потяните мотоцикл вверх и назад, используя рукоятку пассажира. Не поднимайте мотоцикл за сиденье, так как это может повредить его.

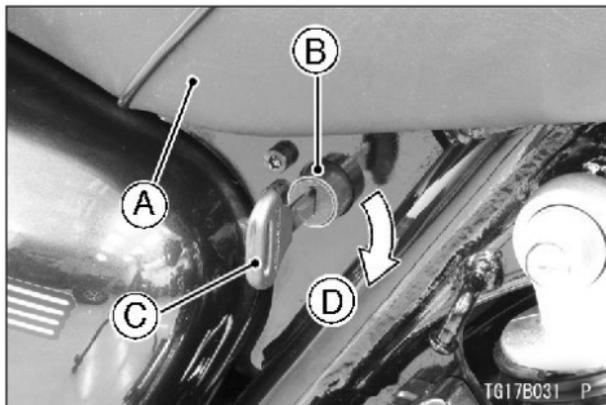


- A. Центральный упор
- B. Место нажатия ног
- C. Рукоятка пассажира
- D. Направление подъема

## Сиденье

### Снятие сиденья

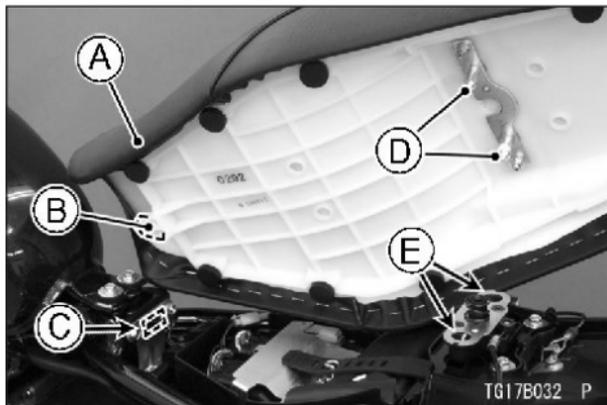
- Для снятия сиденья необходимо вставить ключ в замок блокировки сиденья и повернуть его по часовой стрелке.



- A. Сиденье
- B. Замок блокировки сиденья
- C. Ключ
- D. Повернуть по часовой стрелке

### Установка сиденья

- Установите сиденье так, чтобы вставка на передней части попала в прорезь в раме, а направляющие в задней части – в соответствующие отверстия.



- A. Сиденье
- B. Вставка
- C. Прорезь
- D. Направляющие
- E. Отверстия

- Нажмите сиденье вниз до щелчка.

## 36 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

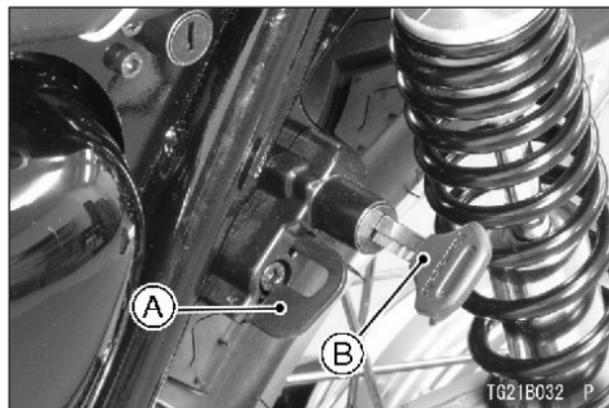
- Потяните за передний и задний край сиденья, чтобы убедиться, что оно плотно стоит на месте.

### Крепление мотошлема

Мотошлем может быть прикреплен к мотоциклу используя специальный замок, расположенный с левой стороны мотоцикла, либо на петлю, расположенную под сиденьем.

### Замок мотошлема

Для открывания замка мотошлема, вставьте ключ в замок и поверните его по часовой стрелке.

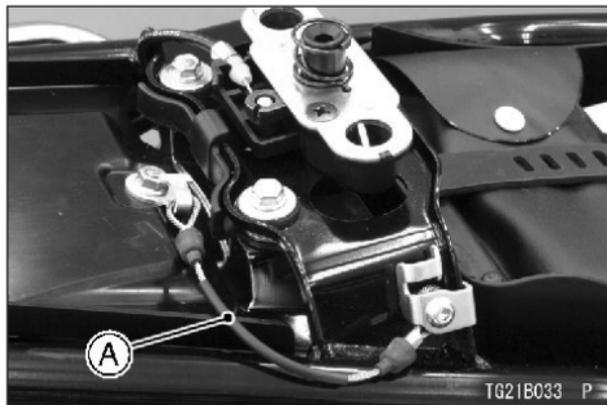


**A.** Замок мотошлема

**B.** ключ

### Петля для мотошлема

Мотошлем может быть прикреплен к мотоциклу, используя специальную петлю. Прикрепите шлем ремешком за петлю и установите сиденье на место.



А. Петля для мотошлема

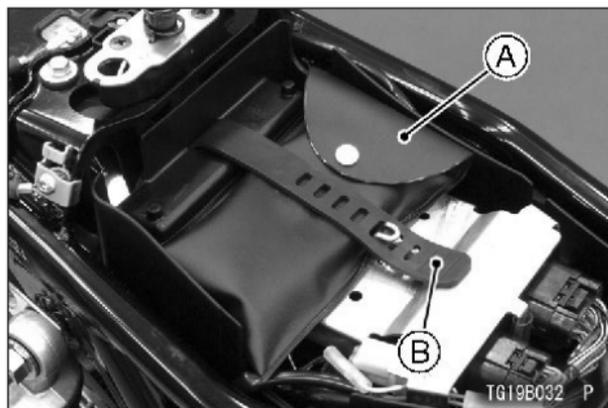


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда со шлемом, прикрепленным к замку либо петле может привести к несчастному случаю! Не используйте мотоцикл со шлемом, прикрепленным к замку.

## Набор инструмента

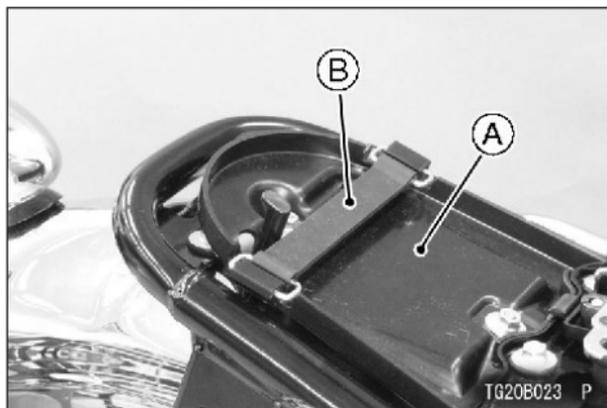
Набор инструмента расположен под сиденьем. Набор содержит инструмент, который может оказаться полезным при ремонте в дороге, для настройки отдельных узлов и проведения обслуживания мотоцикла. Всегда храните набор инструмента на мотоцикле.



- A. Набор инструмента
- B. Резиновая крепежная петля

## Емкость для документов

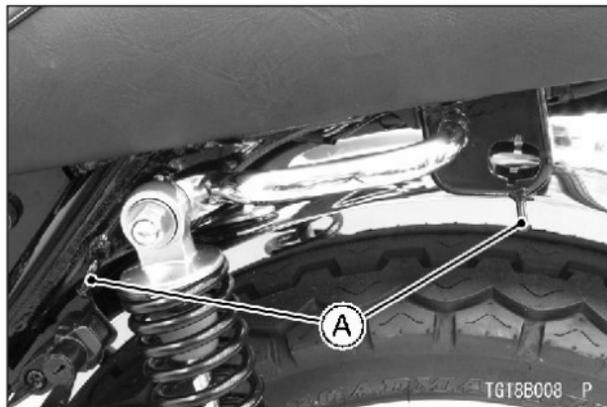
Емкость для документов расположена под сиденьем. Она используется для хранения инструкции по эксплуатации и других документов, которые необходимо иметь во время эксплуатации мотоцикла.



- A. Емкость для документов
- B. Резиновая крепежная петля

## Грузовые крючки

Грузовые крючки предназначены для привязывания легких грузов к сиденью и расположены слева и справа под сиденьем.



А. Грузовые крючки

## Зеркало заднего вида

*Регулировка зеркала заднего вида*

- Регулировка зеркала производится путем небольшого смещения корпуса зеркального элемента относительно стебля.
- В случае, если вышеописанной регулировки недостаточно для получения требуемого обзора, ослабьте верхнюю шестигранную контргайку и поверните стебель зеркала.

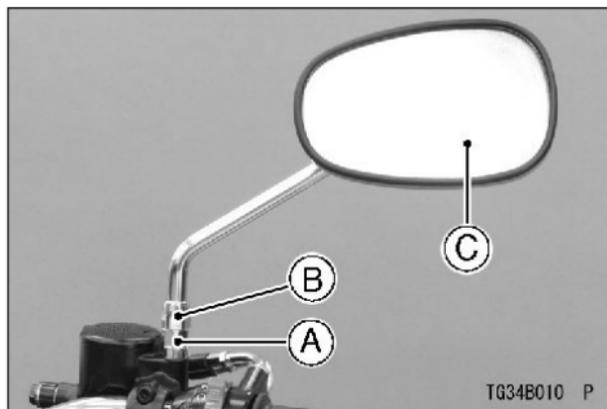
### Момент затяжки:

Нижняя гайка:

30 Нм

Верхняя контргайка:

30 Нм



- A. Нижняя гайка для затяжки
- B. Верхняя контргайка
- C. Зеркало заднего вида

### ПРИМЕЧАНИЕ

○ Если динамометрический ключ недоступен, обратитесь к авторизованному дилеру Kawasaki для проведения данной регулировки.

## ОБКАТКА

Первые 1600 км пробега мотоцикла считаются обкаточными. Во время обкатки необходимо соблюдать аккуратность при езде, а также следовать нижеприведенным инструкциям.

- Таблица, приведенная ниже, показывает максимальные рекомендованные обороты двигателя во время обкатки.

Пробег	Максимальная скорость
0 ~ 800 км	4 000 об/мин
800 ~ 1 600 км	6 000 об/мин

### ПРИМЕЧАНИЕ

○ При езде по дорогам общего пользования необходимо соблюдать скоростной режим.

- Не рекомендуется начинать движение или резко повышать обороты двигателя сразу после запуска, даже если двигатель прогрет. Дайте двигателю поработать 2-3 минуты перед началом езды, чтобы масло успело прокачаться через все каналы двигателя.
- Не рекомендуется резко повышать обороты двигателя при включенной нейтральной передаче.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

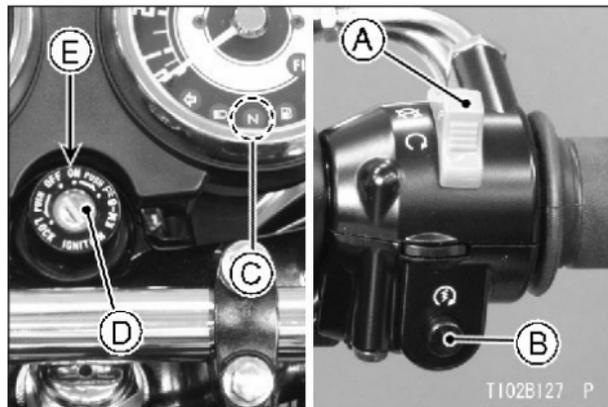
**Новые шины достаточно скользкие и могут привести к потере управляемости. В течении первых 160 км пробега необходимо быть особенно аккуратным. Во время обкатки избегайте резких ускорений и торможений, а также наклонов с большим градусом.**

Также особенно важно провести первое техническое обслуживание мотоцикла у авторизованного дилера Кавасаки после первых 1000 км. пробега.

## ПРАВИЛА УПРАВЛЕНИЯ МОТОЦИКЛОМ

### Запуск двигателя

- Убедитесь, что кнопка остановки двигателя находится в положении «включено».
- Поверните ключ в замке зажигания в положение «ON».
- Убедитесь, что включена нейтральная передача.
- Не поворачивая рукоятку акселератора, нажмите на кнопку стартера и запустите двигатель.



- A. Кнопка остановки двигателя
- B. Кнопка стартера
- C. Индикаторная лампа нейтральной передачи
- D. Замок зажигания
- E. Положение ON

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Контрольная лампа системы впрыска топлива FI загорается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON на несколько секунд.

#### 44 ПРАВИЛА УПРАВЛЕНИЯ МОТОЦИКЛОМ

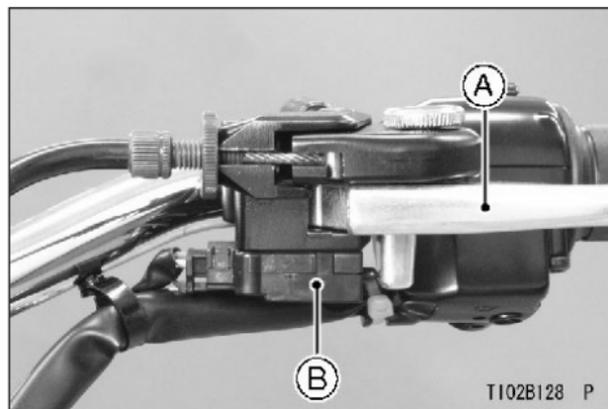
- Если она гаснет, значит неисправностей в системе не обнаружено.
- Мотоцикл оборудован датчиком падения, который автоматически останавливает мотор при падении мотоцикла.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Не включайте стартер больше чем на 5 секунд во избежание перегрева и излишнего расходования заряда аккумуляторной батареи. Если двигатель не запустился, необходимо подождать 15 секунд перед следующим запуском стартера.**

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Мотоцикл оборудован системой блокировки стартера. Двигатель не запустится, если мотоцикл стоит на боковом упоре и не включена нейтральная передача. Однако, двигатель можно запустить с любой включенной передачей, если боковой упор убран и выжат рычаг сцепления.



**A. Рычаг сцепления**

**B. Выключатель блокировки стартера**

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Не позволяйте двигателю работать на холостых оборотах дольше 5 минут, это может привести к перегреву и повреждению двигателя.**

## Запуск двигателя от внешнего источника питания

Если аккумуляторная батарея разряжена, ее необходимо снять и зарядить. Если зарядить батарею не представляется возможным, можно использовать 12-вольтовое пуско-зарядное устройство для запуска двигателя.

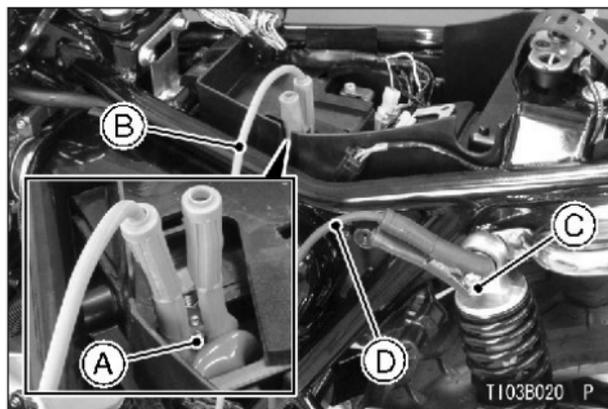


### **ОПАСНОСТЬ**

Аккумуляторная батарея выделяет кислород, который может загореться или взорваться при определенных условиях. Он присутствует в батарее даже когда батарея разряжена. Не подносите источники искр и пламени к аккумуляторной батарее. При работе с батареей одевайте защитные очки. В случае попадания электролита из батареи на кожу, глаза или одежду – промойте его водой и обратитесь к врачу.

### *Подключение пуско-зарядного устройства*

- Снимите сиденье.
- Убедитесь, что зажигание выключено.
- Снимите кронштейн и отодвиньте ЭБУ в сторону, не отключая его разъемы. (Для получения более подробной информации см. раздел «Аккумуляторная батарея»).
- Подключите провод положительного вывода пуско-зарядного устройства (+) к положительному выводу аккумуляторной батареи (+)



- A. Положительный вывод (+) аккумуляторной батареи
  - B. Положительный вывод (+) зарядного устройства
  - C. Неокрашенная металлическая поверхность
  - D. Отрицательный вывод (-) зарядного устройства
- Подключите отрицательный вывод (-) зарядного устройства к верхнему болту крепления заднего амортизатора либо любой другой неокрашенной металлической поверхности. Не используйте отрицательный (-) вывод аккумуляторной батареи.

**ОПАСНОСТЬ**

Аккумуляторные батареи содержат раствор серной кислоты, которая может нанести травмы при попадании на кожу, а также выделяют водород, который является взрывоопасным. Не подключайте провод от отрицательного вывода пуско-зарядного устройства к отрицательному выводу батареи. Не дотрагивайтесь до положительного и отрицательного выводов батареи одновременно. Не подключайтесь к замерзшей аккумуляторной батарее – она может взорваться. Не путайте полярность батареи, иначе батарея может взорваться и повредить электрические системы транспортного средства.

- Для запуска двигателя следуйте стандартным процедурам.

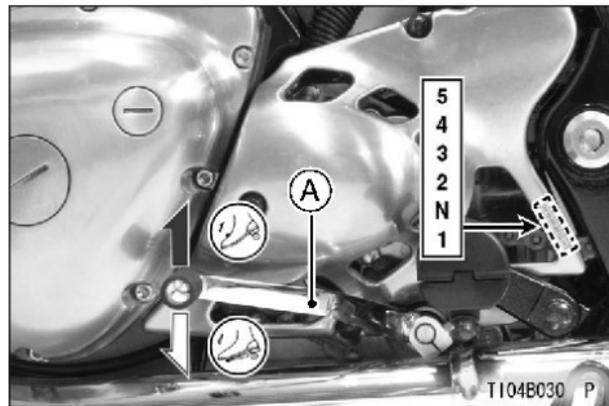
**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не включайте стартер больше чем на 5 секунд во избежание перегрева и излишнего расходования заряда аккумуляторной батареи. Если двигатель не запустился, необходимо подождать 15 секунд перед следующим запуском стартера.

- После запуска двигателя отсоедините провода пуско-зарядного устройства. Сначала всегда отсоединяется провод от отрицательного вывода (-).
- Установите сиденье на место.

**Троганье с места**

- Убедитесь, что боковой упор убран.
- Выжмите рычаг сцепления.
- Включите первую передачу.
- Немного поверните рукоятку акселератора и плавно отпустите рычаг сцепления.
- В момент срабатывания сцепления, поверните рукоятку акселератора чуть сильнее, чтобы двигатель не заглох.



А. педаль переключения передач

### ПРИМЕЧАНИЕ

○ Мотоцикл оборудован системой блокировки стартера. Двигатель не запустится, если мотоцикл стоит на боковом упоре и не включена нейтральная передача.

### Переключение передач

- Полностью поверните рукоятку акселератора от себя (уменьшите обороты двигателя) и выжмите рычаг сцепления.
- Включите повышенную либо пониженную передачу.
- Поверните рукоятку акселератора наполовину, добавляя оборотов двигателя и плавно отпустите рычаг сцепления.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переключение на низшую передачу на высокой скорости резко повышает обороты двигателя, это может привести к повреждению силового агрегата. Также заднее колесо может начать буксовать, что, в свою очередь, может привести к аварии. Переключение на пониженную передачу должно осуществляться на оборотах ниже 5000 об/мин на каждой передаче.

### ПРИМЕЧАНИЕ

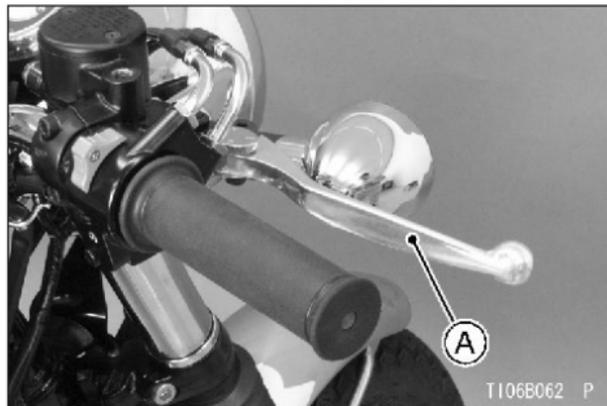
- Коробка передач оборудована устройством облегченного поиска нейтральной передачи. При остановленном мотоцикле трансмиссия не может быть включена выше первой передачи. Чтобы облегчить поиск нейтральной передачи, переключитесь на первую передачу, после чего поднимите рычаг переключения передач, стоя на месте. Трансмиссия переключится только на нейтральную передачу.

### Торможение

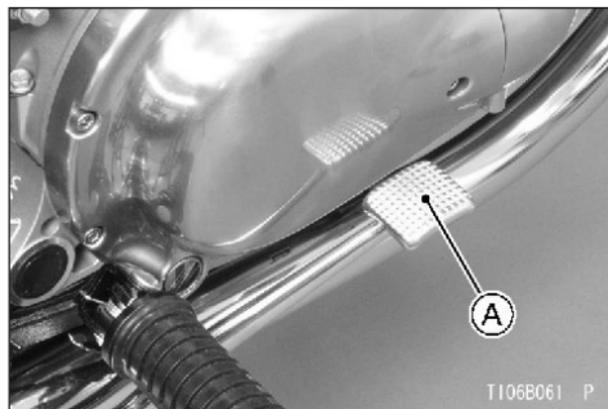
- Полностью закройте рукоятку акселератора, не выжимая рычаг сцепления (за исключением случаев переключения передач), чтобы двигатель помог затормозить мотоцикл.
- Переключитесь на 1 передачу вниз так, чтобы Вы полностью остановились, когда будет включена первая передача.
- При торможении пользуйтесь обоими тормозами одновременно. Переключите передачу на пониженную и выжмите рычаг сцепления, чтобы не дать двигателю заглохнуть.

## 50 ПРАВИЛА УПРАВЛЕНИЯ МОТОЦИКЛОМ

- Не блокируйте тормоза, это приведет к проскальзыванию колес. При прохождении поворотов тормозить не рекомендуется. Понижайте скорость перед началом поворота.
- При экстренном торможении не обращайте внимание на переключение передач, сконцентрируйтесь на максимальном нажатии на тормоза, не допуская их блокировки и проскальзывания колес.



**A. Рычаг переднего тормоза**



**A. Педаль заднего тормоза**

## Остановка двигателя

- Полностью закройте газ.
- Переключитесь на нейтральную передачу.
- Поверните ключ в замке зажигания в положение “OFF”.
- Установите мотоцикл на боковой либо центральный упор.
- Заблокируйте рулевую колонку.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- *Мотоцикл оборудован датчиком падения, который автоматически останавливает мотор при падении мотоцикла.*

## Аварийная остановка мотоцикла

Мотоцикл Kawasaki спроектирован с учетом всех требований по безопасности и удобству эксплуатации. Однако, в обязанности владельца и водителя входит обучение управлению и знанию необходимых процедур по обслуживанию мотоцикла. Неправильное обслуживание может привести к потенциально опасной ситуации, вызванной неправильной работой системы впрыска топлива. Наиболее частыми являются:

1. Неправильно обслуженный либо загрязненный воздушный фильтр. Это приводит к попаданию пыли и грязи в корпус дроссельной заслонки, что может привести к ее заклиниванию.
2. Грязь также может попасть в двигатель в процессе снятия воздушного фильтра.

## 52 ПРАВИЛА УПРАВЛЕНИЯ МОТОЦИКЛОМ

В случае поломки системы впрыска необходимо остановить мотоцикл, используя тормоза и выжав рычаг сцепления. Допускается остановка двигателя, используя аварийный выключатель двигателя. После того, как он будет использован, поверните ключ зажигания в положение «OFF».

### Парковка



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Использование либо парковка транспортного средства около легковоспламеняющихся материалов может привести к повреждениям имущества и травмам. Не прогревайте и не паркуйте мотоцикл рядом с легковоспламеняющимися материалами, которые могут контактировать с глушителем или выхлопной трубой.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Двигатель и выхлопная система сильно нагреваются в процессе эксплуатации. Не дотрагивайтесь до двигателя, глушителя и выхлопной трубы после остановки двигателя.**

- Переключите коробку передач на нейтраль и выключите зажигание.
- Установите мотоцикл на боковой либо центральный упор.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Не паркуйте мотоцикл на мягком либо наклонном грунте, в противном случае он может упасть.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Бензин является легковоспламеняющимся и может взорваться при некоторых условиях. При заправке топлива необходимо выключить двигатель и повернуть ключ зажигания в положение «OFF». Не курить! Убедитесь, что поблизости отсутствуют источники открытого пламени и искр.**

- Заблокируйте рулевую колонку для предотвращения кражи.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При остановке на обочине в темное время суток включайте режим парковки (P).

## 54 ПРАВИЛА УПРАВЛЕНИЯ МОТОЦИКЛОМ

- *Не оставляйте мотоцикл в режиме парковки (P) надолго, в противном случае аккумуляторная батарея разрядится.*

### **Каталитический конвертер**

Мотоцикл оборудован каталитическим конвертером в выхлопной системе.

Платина и родий вступают в реакцию с угарным газом, углеводородом и окисью азота, чтобы преобразовать их в углекислый газ, воду, азот и кислород. Это позволяет значительно очистить выхлопные газы, попадающие в атмосферу. Для правильного функционирования конвертера, необходимо соблюдать следующие условия.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Использование либо парковка транспортного средства около легковоспламеняющихся материалов может привести к повреждениям имущества и травмам. Не прогревайте и не паркуйте мотоцикл рядом с легковоспламеняющимися материалами, которые могут контактировать с глушителем или выхлопной трубой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Двигатель и выхлопная система сильно нагреваются в процессе эксплуатации. Не дотрагивайтесь до двигателя, глушителя и выхлопной трубы после остановки двигателя.

- Использовать только неэтилированный бензин. Этилированное топливо значительно снижает возможности каталитического конвертера.
- Недопустимо использовать мотоцикл с одним неработающим цилиндром. В этих условиях топливо-воздушная смесь, не сгоревшая в двигателе, значительно ускоряет процессы реакции в конвертере, что приводит к его перегреву и выходу из строя, а также снижает его эффективность на холодном двигателе.

## БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Техника безопасного вождения

Инструкции данного раздела применяются к ежедневной эксплуатации мотоцикла и должны строго соблюдаться в целях обеспечения безопасной и эффективной эксплуатации транспортного средства.

В целях безопасности настоятельно рекомендуется использовать защитные очки и шлем. До начала эксплуатации мотоцикла необходимо изучить все действующие нормы безопасности. Дополнительно можно использовать перчатки и соответствующую обувь для защиты при неудачном маневре или аварии.

Мотоцикл не способен обеспечить такой же уровень защиты от ударов, как автомобиль. Соответственно, крайне важно придерживаться принципов безопасного вождения, помимо использования специальной защитной экипировки. Нельзя поддаваться обманчивому ощущению защищенности, которое дает специальная экипировка.

Во время движения руки должны находиться на ручках руля, а ноги на подножках. Опасно поднимать руки с руля, а ноги с подножек во время движения. Если убрать даже одну руку с руля или ногу с подножки, это может привести к снижению управляемости ТС.

Перед тем, как совершать маневр при перестройке из одной полосы движения в другую, необходимо посмотреть назад через плечо, чтобы убедиться, что путь свободен. Не следует полностью полагаться на отражение в зеркале заднего вида. Всегда существует вероятность ошибки при расчете расстояния до другого транспортного средства или его скорости. Транспортное средство может вообще не попадать в зону обзора зеркала заднего вида.

В целом, рекомендуется выполнять все маневры плавно. При резком ускорении, торможении или повороте существует риск потери контроля над транспортным средством, особенно в условиях мокрого и неровного дорожного покрытия, когда возможность для маневра сильно ограничена.

При крутом подъеме рекомендуется переключиться на пониженную передачу, тем самым высвободить полезную мощность двигателя и не допустить его перегрузки.

При торможении необходимо пользоваться тормозом переднего и заднего колеса. Резкое торможение только одним передним или задним тормозом может спровоцировать занос или потерю контроля над транспортным средством.

При длительном спуске необходимо контролировать скорость транспортного средства, отключив газ. Для дополнительного торможения рекомендуется использовать тормоза переднего и заднего колеса.

При движении по мокрому дорожному покрытию следует в большей степени полагаться на торможение двигателем, чем на тормоза переднего и заднего колеса. Необходимо избирательно подходить к использованию газа во избежание пробуксовки заднего колеса в результате резкого добавления или сброса газа.

Необходимо соблюдать рекомендованные скоростные режимы и избегать резкого ускорения без необходимости не только в целях обеспечения безопасности и низкого расхода топлива, но и для обеспечения более длительного срока бесперебойной и бесшумной эксплуатации мотоцикла.

При движении по неровному дорожному покрытию рекомендуется соблюдать осторожность и притормаживать. Следует обхватить топливный бак коленями для повышения устойчивости.

При необходимости резкого ускорения, например, в случае обгона, рекомендуется переключаться на пониженную передачу, чтобы обеспечить необходимую мощность двигателя.

Не следует переключаться на более низкую передачу на слишком высоких оборотах (об/мин) во избежание повреждений в результате превышения допустимого числа оборотов двигателя.

Также в целях безопасности мотоциклиста и других участников движения следует избегать неоправданных маневров при движении.

## Ежедневные проверки

Ежедневно проверяйте транспортное средство перед поездкой, это обеспечит безопасное и продолжительное использование. Убедитесь в том, что все неисправности, обнаруженные в ходе проверок устранены перед поездкой.

В случае обнаружения неполадок обратитесь к разделу «Обслуживание и регулировка» либо, при невозможности устранить неполадку самостоятельно - к своему авторизованному дилеру Кавасаки.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отсутствие регулярных проверок может привести к серьезной поломке и аварии. Всегда проверяйте мотоцикл перед эксплуатацией.



### ОПАСНОСТЬ

Выхлопные газы содержат угарный газ! Это ядовитый газ без цвета и запаха. Длительное вдыхание угарного газа может привести к сильным повреждениям центральной нервной системы или смерти. Не запускайте двигатель в закрытых непроветриваемых помещениях.

Топливо.....Достаточное количество в баке, отсутствуют подтекания.

Моторное масло.....Уровень масла находится между отметками.

Шины.....Давление (на холодную):

## 60 БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед	нагрузка до 183 кг	давление 200 кПа
Зад	нагрузка до 97.5 кг	давление 225 кПа
	нагрузка 97.5 ~ 183 кг	давление 250 кПа

Установите колпачок ниппеля после проверки.

- Приводная цепь .....провисание 25 ~ 35 мм  
Смажьте цепь и дайте ей высохнуть.
- Крепежные соединения.....Проверьте компоненты рулевого управления и подвески, а также все органы управления на предмет затяжки.
- Рулевое управление.....Равномерное поворачивание без заеданий от упора до упора. Отсутствие пережатия тросов и проводов управления.
- Тормоза.....Износ тормозных колодок: толщина фрикционного слоя не менее 1 мм.  
Отсутствие подтеканий тормозной жидкости.
- Рукоятка акселератора.....Свободный ход рукоятки: 2 ~ 3мм.
- Сцепление .....Свободный ход рычага сцепления: 2 ~ 3мм.  
Рычаг работает без заеданий.
- Электрооборудование .....все огни, контрольные и индикаторные лампы, звуковой сигнал работают.
- Кнопка аварийной остановки двигателя.....останавливает двигатель.

Боковой и  
центральный упоры .....возвращаются в начальное положение пружиной.  
Возвратные пружины не ослаблены и не повреждены.

Обратите внимание на информационную табличку по проведению ежедневных проверок, прикрепленную к сиденью.

## **Дополнительные советы по управлению на большой скорости**

**Тормоза:** значение тормозов, особенно на высоких скоростях не должно недооцениваться. Проверьте их регулировку и функционирование.

**Рулевое управление:** ослабленное рулевое управление может привести к потере управления. Проверьте рулевую колонку на функционирование.

**Шины:** Управляемость на высокой скорости очень сильно зависит от состояния шин. Проверьте их состояние, износ и балансировку.

**Топливо:** Проверьте на наличие достаточного количества топлива.

**Моторное масло:** Во избежание повреждения двигателя, регулярно проверяйте уровень масла. Масло должно доходить до верхней отметки.

**Электрооборудование:** убедитесь что фара, габаритный и стоп-сигнальные огни, указатели поворота и т.п. работают корректно.

**Разное:** убедитесь, что все крепежные соединения хорошо затянуты и находятся в хорошем состоянии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Управляемость мотоцикла на высоких скоростях может отличаться от той, к которой Вы привыкли на обычных скоростях. Не пытайтесь ездить на высокой скорости, если у Вас нет требуемых навыков.

## ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Обслуживание и регулировки, описанные в этой главе, легковыполнимы и должны производиться на регулярной основе в соответствии с таблицей периодического обслуживания. Эти базовые регулировки и обслуживание необходимы для надежной эксплуатации Вашего вездехода. Если вы не уверены в своих силах, обратитесь к Вашему дилеру Кавасаки для проведения регулировок. Учтите, компания Кавасаки не несет ответственности за неквалифицированные регулировки и повреждения, возникшие из-за неправильного обслуживания владельцем.

## Таблица периодического обслуживания

К: Необходимо обслуживание у авторизованного дилера Kawasaki

\*: Для больших пробегов повторяйте обслуживание с описанным интервалом.

#: Обслуживание необходимо производить чаще, если транспортное средство эксплуатируется в тяжелых условиях (в условиях сильного запыления, в грязи, на высоких скоростях, с частыми запусками/остановками)

### 1. Периодические проверки (работы, связанные с двигателем)

Частота выполнения	Что наступит раньше								См. стр.
	каждые	1	6	12	18	24	30	36	
Процедура									
Воздушный фильтр - очистка				•		•		•	83
К Проверка клапанного зазора				•		•		•	84
Система управления акселератором - проверка	год	•		•		•		•	88

## 66 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Частота выполнения	Что наступит раньше		*Показания одометра x1000 км						См. стр.	
	 каждые		1	6	12	18	24	30		36
Процедура	каждые									
К Вакуумная синхронизация - проверка					•		•		•	91
Обороты холостого хода - проверка			•		•		•		•	91
Утечки топлива (топливные магистрали) - проверка	год		•		•		•		•	-
Топливные магистрали (повреждения) - проверка	год		•		•		•		•	-
Штуцеры топливных магистралей - проверка	год		•		•		•		•	-
К Система впуска воздуха - проверка					•		•		•	82

## 2. Периодические проверки (работы, связанные с ходовой частью)

Частота выполнения	Что наступит раньше								См. стр.	
	каждые	1	6	12	18	24	30	36		
Процедура										
<b>Сцепление и трансмиссия</b>										
К	Работа сцепления (свободный ход, включение, выключение) - проверка		•		•		•		•	93
	Смазка приводной цепи	Каждые 600 км								101
	Подтяжка приводной цепи	Каждые 1000 км								95
	Износ приводной цепи		•		•		•		•	99

## 68 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Частота выполнения	Что наступит раньше		*Показания одометра x1000 км						См. стр.	
	 каждые		1	6	12	18	24	30		36
Процедура	каждые									
К Износ направляющих приводной цепи - проверка					•		•		•	-
<b>Колеса и шины</b>										
Давление воздуха в шинах - проверка	год				•		•		•	114
повреждения колес, шин - проверка					•		•		•	115
Износ шин - проверка					•		•		•	115
К Колесные подшипники - проверка	год				•		•		•	-





Частота выполнения Процедура	Что наступит раньше		*Показания одометра x1000 км						См. стр.	
	↓ каждые	→	1	6	12	18	24	30		36
<b>Подвеска</b>										
Передняя вилка/задние амортизаторы - проверка работы	год			•			•		•	109, 110
Передняя вилка/задние амортизаторы (утечка жидкости) - проверка	год			•			•		•	109, 110
К Крепление маятника - смазка	год			•			•		•	-
<b>Рулевое управление</b>										
К Работа рулевого управления - проверка	год		•		•		•		•	-

## 72 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Частота выполнения	Что наступит раньше								См. стр.
	каждые	1	6	12	18	24	30	36	
Процедура									
К Подшипники рулевой колонки - смазка	2 года					•			-
<b>Электрооборудование</b>									
Контрольные лампы и переключатели	год			•		•		•	-
Луч фары головного света - проверка	год			•		•		•	124
Датчик бокового упора - проверка	год			•		•		•	-
Кнопка аварийной остановки двигателя - проверка	год			•		•		•	-

Процедура	Частота выполнения	Что наступит раньше								См. стр.
		каждые	1	6	12	18	24	30	36	
<b>Ходовая часть</b>										
К	Детали ходовой части - смазка	год			•		•		•	-
К	Крепежные соединения - протяжка и проверка		•		•		•		•	-

## 74 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

### 3. Периодическая замена

Частота выполнения	Что наступит раньше		*Показания одометра x1000 км					См. стр.
	↓ каждые	→	1	12	24	36	48	
Замена/детали	каждые		1	12	24	36	48	
К Воздушный фильтр - замена	2 года							84
Моторное масло - замена	год	•	•	•	•	•	•	77
Масляный фильтр - замена	год	•	•	•	•	•	•	77
К Топливные шланги - замена	5 лет							-
К Тормозные шланги - замена	4 года						•	-
К Тормозная жидкость (передний тормоз) - замена	2 года				•		•	106
К Резиновые детали тормозной системы - замена	4 года						•	-
К Свечи зажигания - замена			•	•	•	•	•	81

## Замена масла

Для того, чтобы двигатель, сцепление и детали трансмиссии функционировали нормально, необходимо поддерживать уровень масла на максимальном уровне и заменять масло и масляный фильтр согласно таблице периодического обслуживания. Масло теряет свои свойства со временем и вбирает в себя металлические частицы и грязь во время работы двигателя и деталей трансмиссии.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Эксплуатация мотоцикла с загрязненным маслом либо недостаточным уровнем масла приводит к ускоренному износу силового агрегата. Проверяйте уровень масла перед каждой поездкой и заменяйте его не реже, чем описано в таблице периодического обслуживания.**

### *Проверка уровня масла*

- Если масло было только что заменено, запустите двигатель и дайте ему поработать на холостых оборотах несколько минут. После этого остановите мотор и подождите несколько минут, пока масло стечет в поддон.

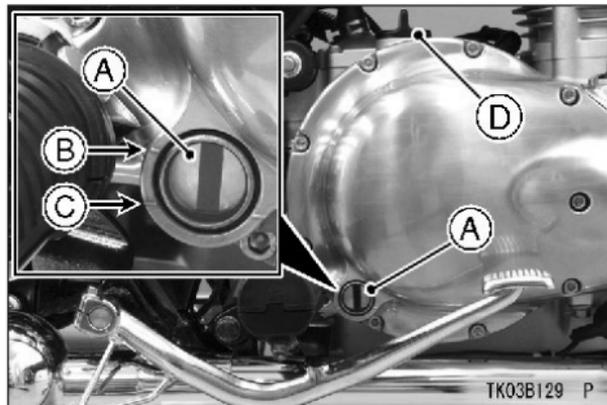
### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Резкое увеличение оборотов двигателя, пока масло не смазало каждую деталь двигателя после слива может привести к поломке силового агрегата.**

- Если мотоцикл только что эксплуатировался, подождите несколько минут, пока масло не стечет.

## 76 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Проверьте уровень масла через смотровое окно. Мотоцикл должен стоять ровно, уровень масла должен быть между верхней и нижней отметками смотрового окна.



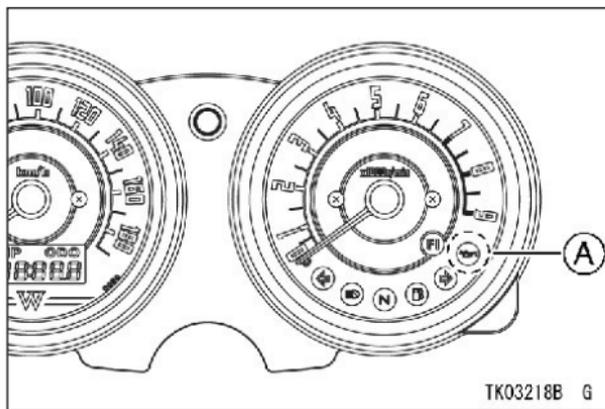
- A. Смотровое окно
- B. Верхняя отметка
- C. Нижняя отметка
- D. Крышка заливной горловины

- Если уровень масла выше верхней отметки, удалите излишки через заливную горловину при помощи шприца либо груши.

- Если уровень масла недостаточен, долейте масла того же типа и производителя, которое уже залито в двигатель.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если уровень масла будет слишком низким, если масляный насос функционирует некорректно, либо если загрязнены масляные каналы – загорится контрольная лампа давления масла. Если лампа продолжает гореть при оборотах двигателя выше холостых, немедленно остановите двигатель и обратитесь к авторизованному дилеру Kawasaki для обслуживания. В противном случае возможна серьезная поломка двигателя.

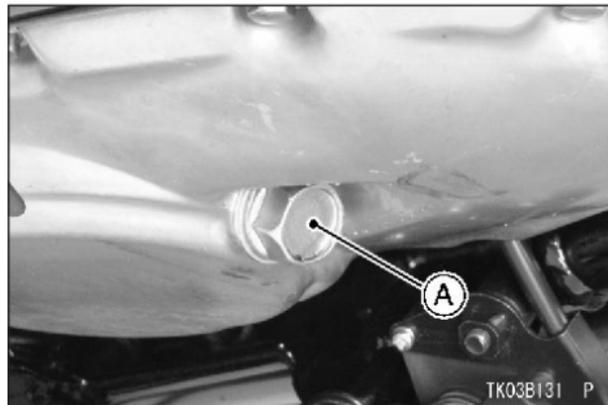


**A.** Контрольная лампа давления масла

#### *Замена масла/масляного фильтра*

- Прогрейте двигатель до рабочей температуры и заглушите его.
- Подставьте подходящую емкость для отработанного масла под двигатель.

- Открутите сливной болт.



**A.** Сливной болт

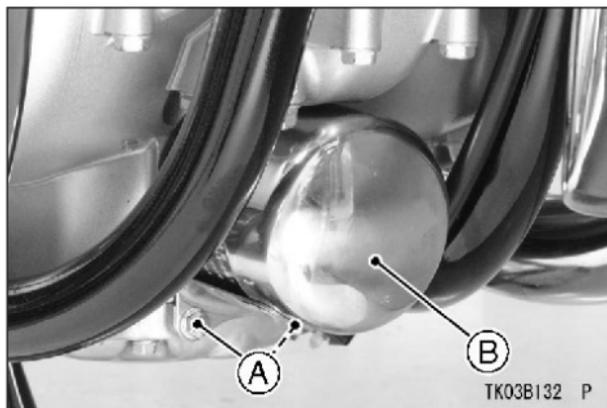
- Дайте маслу полностью стечь.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моторное масло является токсичным веществом. Сдайте отработанное масло в специализированный пункт приема.

- Если требуется замена фильтра – сначала снимите крышку фильтра.



A. Болты

B. Крышка масляного фильтра

- Снимите масляный фильтр и замените его новым.

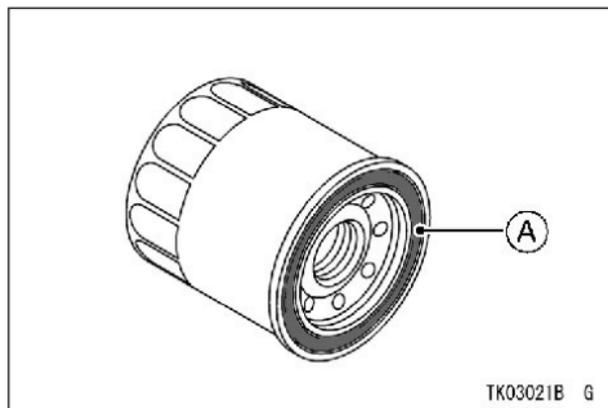
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если недоступен динамометрический ключ, либо другой специнструмент Кавасаки, обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки.



**A. Масляный фильтр**

- Нанесите тонкий слой моторного масла на прокладку фильтра и закрутите его регламентированным моментом.



**A. Прокладка фильтра**

- Установите крышку масляного фильтра на место.
- Установите на место сливной болт с новой прокладкой. Затяните его регламентированным моментом.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

○ *Всегда заменяйте прокладки новыми.*

### Момент затяжки:

Сливной болт:

20 Нм

Масляный фильтр:

18 Нм

Болты крышки масляного фильтра:

12 Нм

### Рекомендованное моторное масло

Тип:

API SG, SH, SJ, SL or SM с JASO MA, MA1 или MA2

Вязкость:

SAE10W-40

### Объем моторного масла

Емкость:

2.7 л

(без замены фильтра)

2.9 л

(с заменой фильтра)

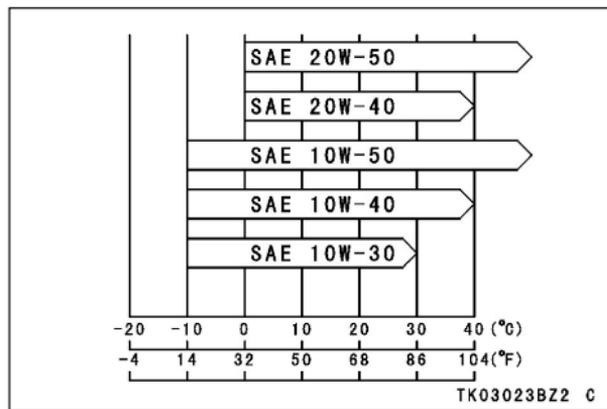
3.2 л

(полный объем масла)

Несмотря на то, что масло вязкости 10W-40 рекомендуется для большинства погодных условий, может потребоваться смена вязкости масла в зависимости от атмосферных условий Вашей местности.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не добавляйте каких-либо химических добавок в моторное масло. Масла, отвечающие вышеописанным стандартам полностью соответствуют требованиям завода-изготовителя транспортного средства и обеспечивают достаточные смазывающие свойства для двигателя и сцепления.

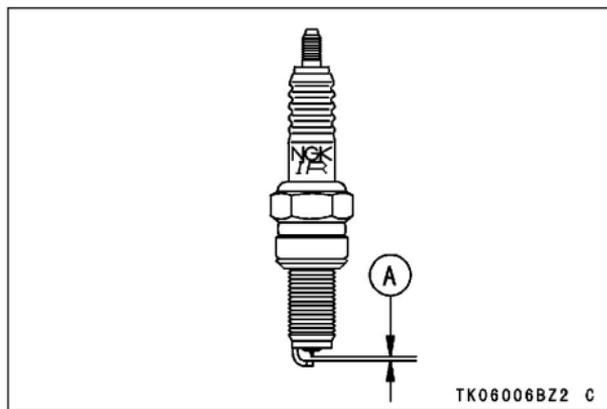


## Свечи зажигания

Тип стандартных свечей зажигания описан в таблице ниже. Свечи зажигания необходимо менять согласно таблице периодического обслуживания. Замена свечей должна производиться авторизованным дилером Kawasaki.

### Свечи зажигания

Тип:	NGK CR8E
Зазор электродов:	0.7 ~ 0.8 мм
Момент затяжки	13 Нм



**A.** Зазор электродов

## **Система чистого воздуха Kawasaki**

Система чистого воздуха Kawasaki (КСА) – это вторичная система дожигания выхлопных газов. Она помогает полностью сжечь топливовоздушную смесь. Когда несгоревшая смесь попадает в выпускной тракт, ее температура еще достаточно высока. Система КСА пропускает чистый воздух в выхлопную систему, помогая несгоревшей смеси полностью сгореть в глушителе.

### **Всасывающие воздушные клапаны**

Всасывающие воздушные клапаны позволяют чистому воздуху попадать в выпускной тракт, пройдя очистку в воздушном фильтре. Воздух, попадающий в выхлопную систему через эти клапаны, не может выйти обратно в воздушный фильтр. Проверяйте эти клапаны согласно таблице периодического обслуживания. Также эти клапаны могут потребовать проверки в случае нестабильной работы двигателя на холостых оборотах, либо когда мощность двигателя резко снизилась, или из двигателя раздаются посторонние звуки. Проверка клапанов должна осуществляться авторизованным дилером Кавасаки.

### **Тепловой зазор клапанов**

В процессе работы клапанный механизм изнашивается, уменьшая тепловой зазор клапанов и изменяя время открытия.

#### ***ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ***

**В случае, если клапана длительное время не регулировались, износ клапанного механизма может привести к тому, что клапана не будут закрываться полностью в процессе работы, что приведет к уменьшению мощности мотора и его повреждению.**

Проверяйте тепловой зазор клапанов в соответствии с таблицей периодического обслуживания. Для проверки тепловых зазоров клапанов обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки.

## Воздушный фильтр

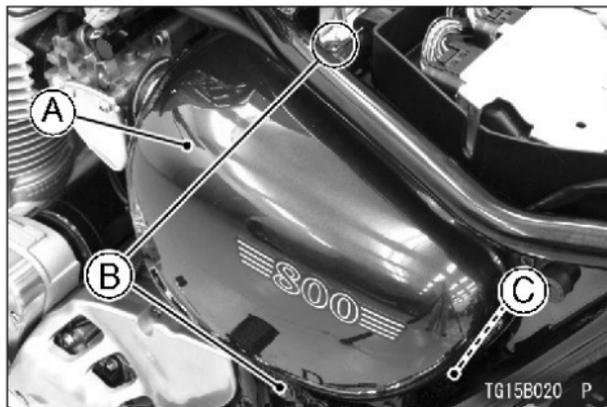
Загрязненный воздушный фильтр ограничивает поток воздуха, поступающий в двигатель, повышая расход топлива и уменьшая мощность.

Загрязненный воздушный фильтр может пропускать грязь и пыль во впускной тракт. В результате этого двигатель может быть поврежден. Очищайте воздушный фильтр согласно таблице периодического обслуживания. После поездки по грязным либо мокрым дорогам, необходимо сразу же очистить и высушить воздушный фильтр. В случае повреждения фильтрующего элемента его необходимо заменить.

### *Снятие фильтрующего элемента*

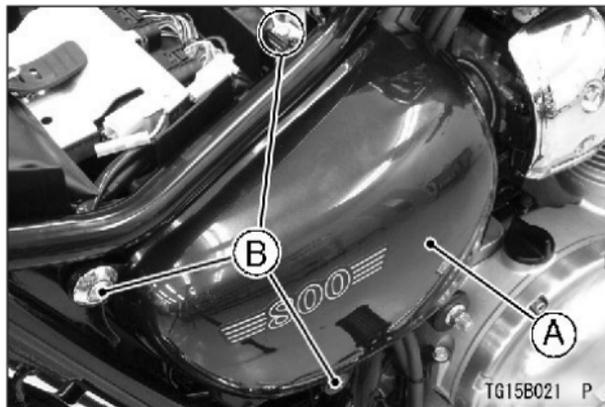
- Снимите сиденье.
- Открутите винты с левой боковой крышки.

- Снимите левую крышку, сдвинув ее вперед и на себя.



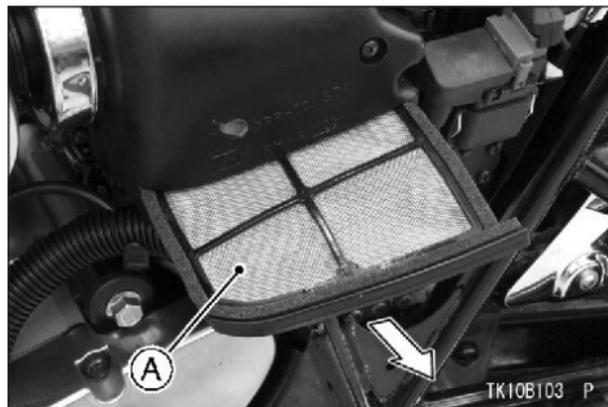
- A.** Левая боковая крышка
- B.** Винты
- C.** Направляющая

- Открутите винты с правой боковой крышки.



**A.** Правая боковая крышка  
**B.** Винты

- Выньте фильтрующие элементы с двух сторон корпуса воздушного фильтра.



**A.** Фильтрующий элемент

- Закройте впускной тракт чистым полотенцем или ветошью, во избежание попадания пыли и грязи в дроссельные заслонки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не пытайтесь отделить материал фильтрующего элемента от его рамы для очистки.

- Проверьте фильтрующий элемент на наличие повреждений. Если какая-либо его часть повреждена, замените фильтрующий элемент.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**В случае попадания пыли и грязи в дроссельные заслонки, они могут заклинить, что приведет к аварии. Не допускайте попадания грязи в корпус дроссельных заслонок.**

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Попадание грязи и пыли в двигатель приводит к его повышенному износу.**

### *Очистка фильтрующего элемента*

- Очистите фильтрующий элемент фильтра при помощи специального растворителя.
- Вытрите фильтрующий элемент насухо при помощи чистой ветоши. Не перекручивайте и не выжимайте фильтрующий элемент. Это может повредить его.
- Проверьте фильтрующий элемент на наличие повреждений. Если он имеет физические повреждения либо затвердел – замените его.
- После очистки обработайте фильтрующий элемент высококачественным маслом для воздушных фильтров и убедитесь, что масло равномерно распределено по поверхности фильтрующего элемента. Протрите излишки масла, но не отжимайте и не перекручивайте его. В данном случае, лучше чуть больше масла, чем чуть меньше. После этого удалите излишки масла с внутренней стороны фильтрующего элемента.
- При чистке фильтра соблюдайте аккуратность.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

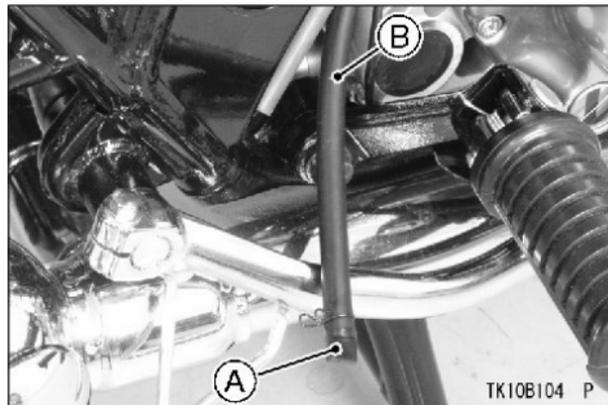
- Установка фильтра производится в порядке, обратном снятию.
- Убедитесь, что фильтр установлен правильно – сетчатой стороной вверх.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Бензин является легковоспламеняющимся и может взорваться при некоторых условиях. Не используйте его для очистки воздушного фильтра. Очищайте фильтрующий элемент в хорошо проветриваемом помещении.

*Масляный сапун*

- Проверьте сапун двигателя, выходящий в корпус масляного фильтра на наличие в нем следов воды и масла.



**А.** Заглушка

**В.** сливной шланг

- В случае наличия масла в шланге, удалите заглушку и слейте его.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Масло, попав на шины делает их скользкими и может привести к аварии. Убедитесь, что надежно установили заглушку на место после слива масла из шланга сапуна.**

**Система управления акселератором**

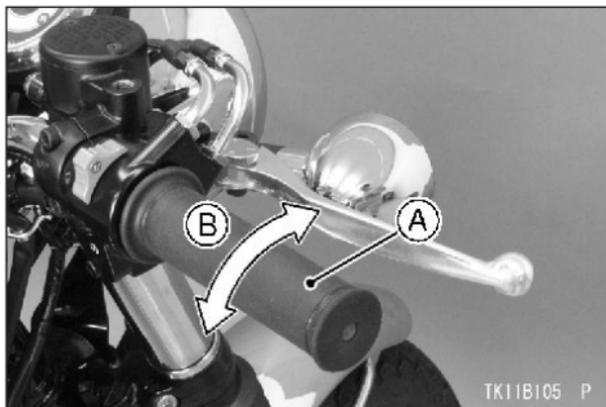
Проверяйте свободный ход рукоятки газа согласно таблице периодического обслуживания. В случае необходимости – отрегулируйте.

**Рукоятка акселератора -**

Рукоятка акселератора управляет воздушными заслонками в корпусе дроссельных заслонок. В случае, если рукоятка не отрегулирована ( в следствие износа приводных тросов), это может приводить к задержке в реакции двигателя, особенно на малых оборотах. Также дроссельные заслонки могут открываться не полностью. В случае, если у рукоятки отсутствует свободный ход, холостые обороты могут быть нестабильными.

*Проверка*

- Проверьте свободный ход рукоятки акселератора, поворачивая ее в разные стороны.



A. Рукоятка акселератора

B. Свободный ход рукоятки акселератора

**Свободный ход рукоятки акселератора**

2 ~ 3 мм
----------

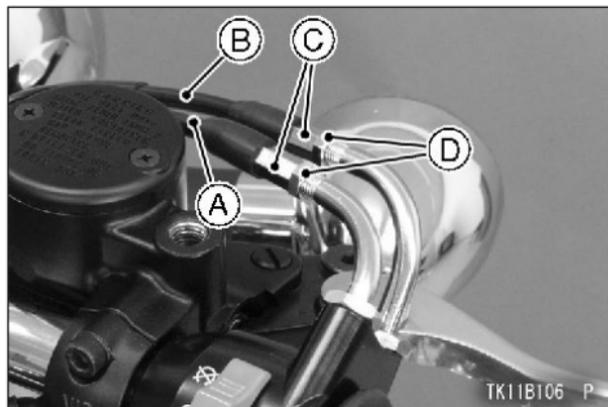
- В случае некорректного свободного хода – отрегулируйте его.

*Регулировка*

- Ослабьте контргайку на верхней части тросов акселератора и поверните обе регулировочные гайки тросов так, чтобы обеспечить необходимый свободный ход рукоятки.
- Открутите возвратный трос акселератора так, чтобы у рукоятки не было свободного хода при полностью закрытом дросселе. Затяните контргайку.

## 90 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Откройте тянущий трос акселератора так, чтобы рукоятка имела требуемый свободный ход. Затяните контргайку.



- A. Тянущий трос акселератора
- B. Возвратный трос акселератора
- C. Регуляторы
- D. Контргайки

- В случае, если тросы акселератора не получается отрегулировать вышеописанным способом, обратитесь к дилеру Kawasaki для проведения регулировки.

- Запустите двигатель на оборотах холостого хода и поверните руль в каждую сторону до упора. В случае, если поворот руля в какую-либо сторону вызвал изменения в скорости работы двигателя, тросы акселератора могут быть неправильно отрегулированы, проложены, либо повреждены. Исправьте данную неисправность перед эксплуатацией.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Эксплуатация мотоцикла с неправильно отрегулированными, проложенными, либо поврежденными тросами акселератора опасна и может привести к аварии.

## Вакуумная синхронизация двигателя

Вакуумная синхронизация двигателя должна проводиться согласно таблице периодического обслуживания авторизованным дилером Кавасаки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- *Некорректная вакуумная синхронизация двигателя приводит к нестабильной работе двигателя на холостых оборотах, замедленной реакции на открытие рукоятки акселератора и уменьшению мощности.*

## Обороты холостого хода

Регулировку оборотов холостого хода следует проводить согласно таблице периодического обслуживания, либо в случае принудительного изменения оборотов холостого хода.

### Регулировка

- Запустите двигатель и прогрейте его до рабочей температуры.
- Отрегулируйте обороты холостого хода поворачивая винт регулировки.

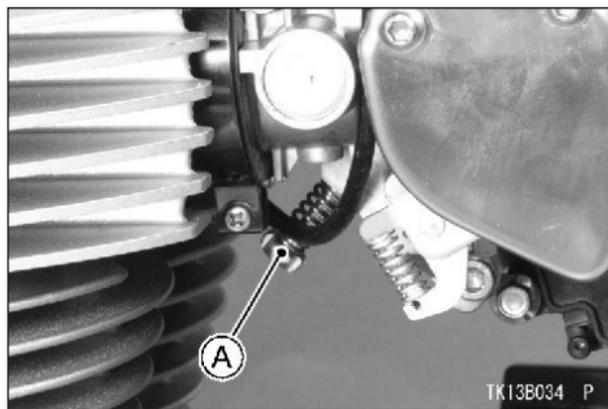
### Обороты холостого хода:

1 150 ~ 1 250 об/мин
----------------------



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Двигатель сильно нагревается в процессе работы. Не дотрагивайтесь до двигателя после его остановки. Это может привести к ожогам.**



**A. Винт регулировки оборотов холостого хода**

- Откройте и закройте дроссельные заслонки несколько раз и убедитесь, что обороты холостого хода не изменились. Проведите настройку еще раз, если это необходимо.
- Поверните руль в каждую сторону до упора. В случае, если поворот руля в какую-либо сторону вызвал изменения в скорости работы двигателя, тросы акселератора могут быть неправильно отрегулированы, проложены, либо повреждены. Исправьте данную неисправность перед эксплуатацией.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Эксплуатация мотоцикла с неправильно отрегулированными, проложенными, либо поврежденными тросами акселератора опасна и может привести к аварии.

## Сцепление

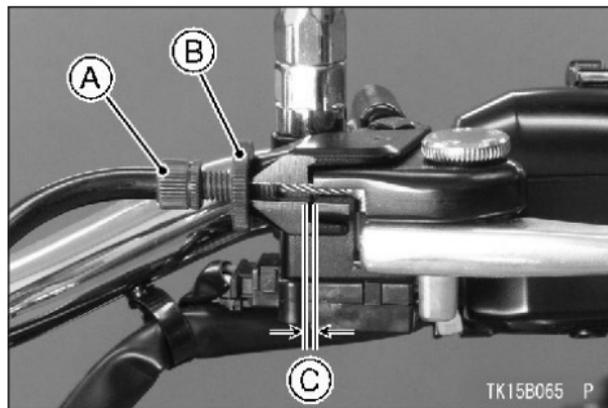
Вследствие естественного износа фрикционных дисков сцепления в процессе эксплуатации, а также растяжения приводного троса, работу сцепления необходимо проверять каждый день перед эксплуатацией мотоцикла, а также в соответствии с таблицей периодического обслуживания.

### Проверка

- Убедитесь, что рычаг работает гладко и без заеданий. В случае нахождения неисправностей обратитесь к авторизованному дилеру Kawasaki для проверки и ремонта.
- Проверьте свободный ход рычага, как показано на рисунке.

### Свободный ход рычага сцепления:

2 ~ 3 мм
----------



**A. Регулятор**

**B. Контргайка**

**C. Свободный ход рычага**

Если свободный ход рычага не соответствует заданному, отрегулируйте его, как описано ниже.

### Регулировка

- Ослабьте контргайку на рычаге сцепления.
- Поверните регулятор так, чтобы свободный ход рычага соответствовал заданному.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Слишком большой свободный ход рычага сцепления может привести к неполному выключению сцепления, что, в свою очередь, может привести к аварии. При регулировке рычага сцепления, либо при замене приводного троса убедитесь, что верхняя часть внешней оболочки троса находится внутри ответной части и не выскользнет позже, в процессе эксплуатации.

- Затяните контргайку.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- После проведения регулировки запустите двигатель и убедитесь, что сцепление не проскальзывает и выключается правильно.

**Приводная цепь**

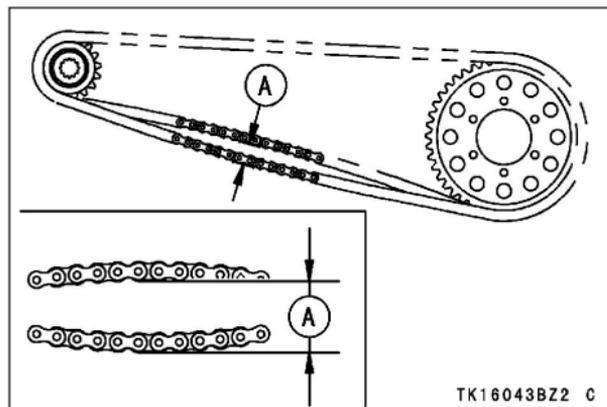
Смазка и натяжение приводной цепи должны проверяться каждый день перед эксплуатацией и в соответствии с таблицей периодического обслуживания для предотвращения ускоренного износа. В случае чрезмерного износа либо неправильной регулировки цепи (перетянута, либо недотянута), она может соскочить со звездочки либо порваться.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Порвавшаяся цепь может заблокировать заднее колесо, что, в свою очередь, приведет к повреждению мотоцикла. Проверьте состояние и натяжение цепи перед каждой поездкой.

### Проверка натяжения цепи

- Установите мотоцикл на боковой упор.
- Прокрутите заднее колесо так, чтобы найти точку, в которой нижняя ветвь цепи имеет максимальное натяжение и проверьте его, оттягивая цепь вверх и вниз в середине ветви, между ведущей и ведомой звездами.



**A.** Натяжение цепи

- Если приводная цепь слишком растянута, либо наоборот, натянута слишком сильно – отрегулируйте ее.

### Натяжение приводной цепи

Стандарт:

25 ~ 35 мм

### ПРИМЕЧАНИЕ

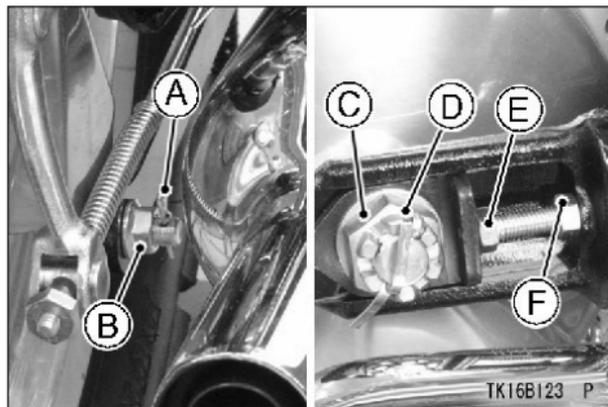
- Не используйте центральный упор для проверки натяжения цепи.

### Регулировка цепи

- Выньте контровочный шплинт из гайки оси и ослабьте гайку.
- Ослабьте контргайки левого и правого натяжителя цепи.

## 96 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

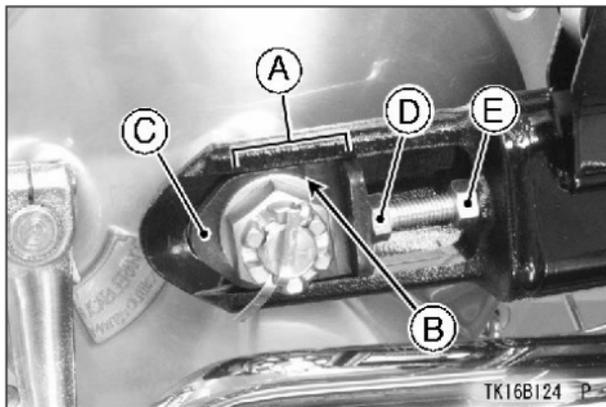
- Выньте контровочный шплинт из гайки реактивной тяги и ослабьте гайку.



- A. Гайка реактивной тяги
- B. Шплинт
- C. Гайка оси
- D. Шплинт
- E. Регулировочный болт
- F. Контргайка

- Если цепь ослаблена, выкрутите левый и правый регулировочные болты на равное количество оборотов.
- Если цепь перетянута, закрутите левый и правый регулировочные болты на равное количество оборотов.
- Поворачивайте левый и правый регулировочные болты на равное количество оборотов, пока провисание цепи не достигнет требуемого.

- Для облегчения выравнивания цепи и колеса, на регуляторах цепи есть метки, которые надо совмещать с соответствующими метками на обеих сторонах маятника.



- A. Отметки
- B. Метка
- C. Индикатор
- D. Регулировочный болт
- E. Контргайка

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Положение колеса можно проверить при помощи прямой поверхности, либо струны, натянутой между колесами.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильная установка колеса может привести к неравномерному износу цепи и задней шины, а также к ухудшению управляемости мотоцикла. Скорректируйте положение колеса, используя метки на маятнике и измерив расстояние между центром оси и метками маятника.

- Затяните обе контргайки натяжителей цепи.
- Затяните гайку оси колеса регламентированным моментом.

## Момент затяжки

Гайка оси колеса:  
98 Нм

**ПРИМЕЧАНИЕ**

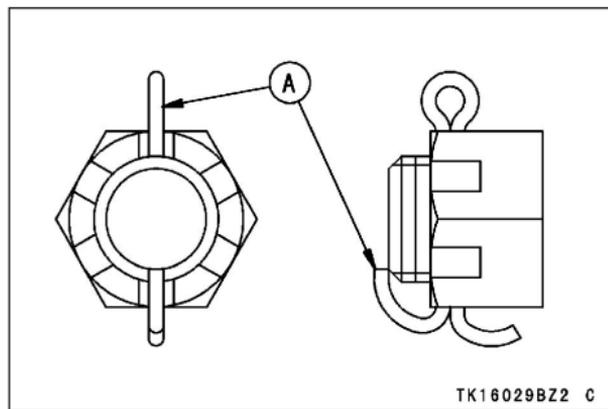
○ Если динамометрический ключ недоступен, обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проведения этой операции.

- Прокрутите колесо и измерьте провисание цепи в самом натянутом положении еще раз. Проведите регулировку заново, если требуется.
- Затяните гайку реактивной тяги.

**Момент затяжки**

Гайка реактивной тяги:  
34 Нм

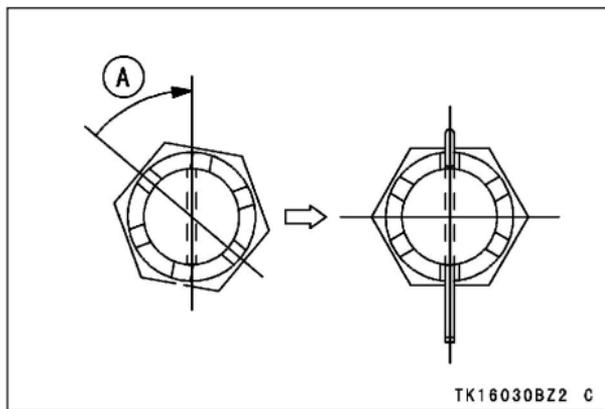
- Установите новый контровочный шплинт и загните его концы.
- Установите новый контровочный шплинт в гайку оси колеса и загните его концы.



**А. Контровочный шплинт**

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если прорези в корончатой гайке не совпадают с прорезью для шплинта на оси, поверните гайку по часовой стрелке до следующей прорези.
- Прорези расположены под углом 30 градусов друг к другу.
- Ослабьте и снова затяните зайку так, чтобы прорези для шплинта совпали.



А. Поворот по часовой стрелке



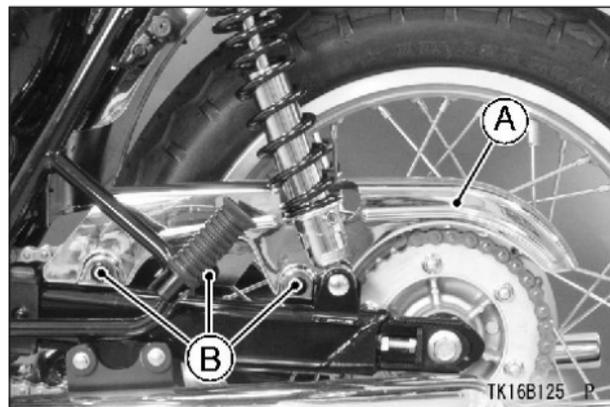
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ослабленная гайка оси заднего колеса может привести к аварии. Затяните гайку регламентированным моментом и установите новый контровочный шплинт.

- Проверьте задний тормоз (смотрите раздел «Тормоза»).

### Проверка износа

- Открутите болты и извлеките шайбы, чтобы снять защиту цепи.



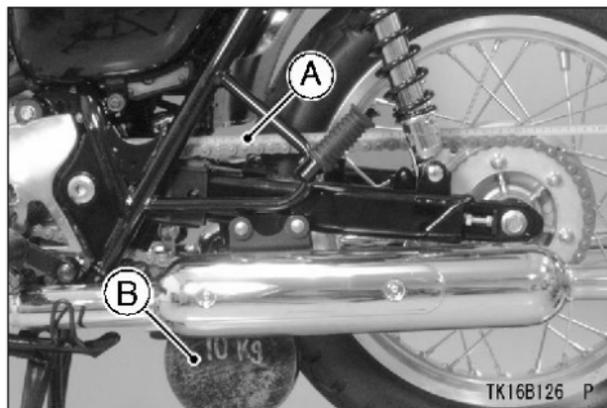
А. Защита цепи

В. Болты и шайбы

- Натяните цепь, используя натяжители, либо повесив на цепь груз в 10 кг.
- Измерьте длину 20 звеньев цепи от центра первого звена до центра 21 звена. Поскольку цепь изнашивается неравномерно, проведите измерения в нескольких местах.

## 100 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Если длина превышает сервисный лимит – замените цепь.



**A.** Замер

**B.** Вес

### Длина 20 звеньев приводной цепи

Сервисный лимит:	319 мм
------------------	--------



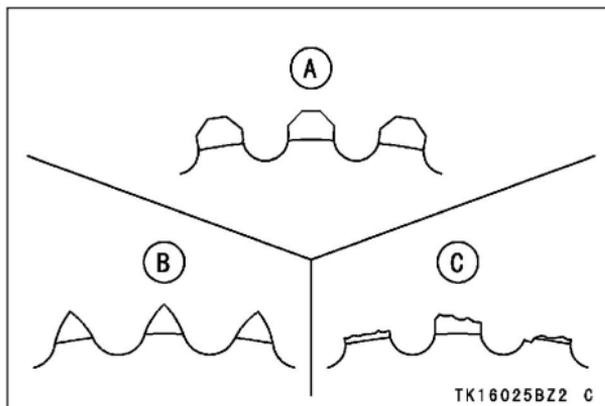
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для безопасности используйте замкнутую цепь стандартного типа. Для ее установки обратитесь к авторизованному дилеру Kawasaki.

- Прокрутите заднее колесо и проверьте звенья цепи на наличии повреждений роликов, звеньев и штифтов.
- Также необходимо проверить зубья ведущей и ведомой звезд на наличие износа либо повреждений зубьев.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

○ Износ звезд показан с преувеличением для наглядности. Для получения подробной информации по сервисным лимитам обратитесь к руководству по ремонту.



- A. Хороший зуб**  
**B. Изношенный зуб**  
**C. Поврежденный зуб**

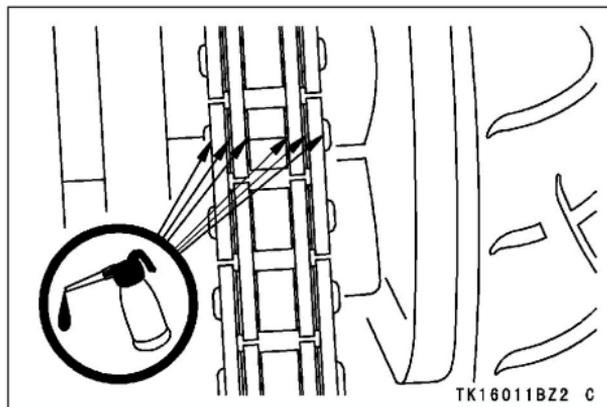
- В случае наличия износа либо повреждений звезд, обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проведения замены.
- Установите на место защиту цепи.

**Смазка**

Смазку цепи необходимо проводить после езды под дождем либо по мокрым дорогам, либо когда смазка на цепи высыхает. Для смазки цепи рекомендуется использовать специальные средства, доступные в продаже.

## 102 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Нанесите смазку на ролики так, чтобы она проникла внутрь роликов. Излишки масла протрите ветошью.

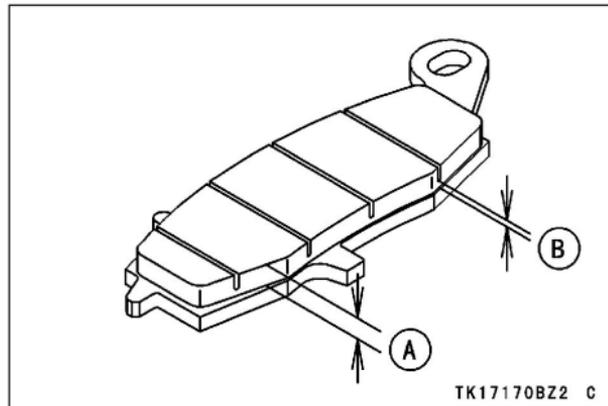


- Если цепь сильно загрязнена, используйте для ее очистки дизельное топливо, керосин либо специальные средства, доступные в продаже.

## Тормоза

### Проверка износа тормозных колодок

Проверьте тормозные колодки переднего дискового тормоза на наличие износа. Толщина накладок должна быть не меньше 1 мм. Если толщина меньше – замените колодки. Замена должна производиться авторизованным дилером Kawasaki.

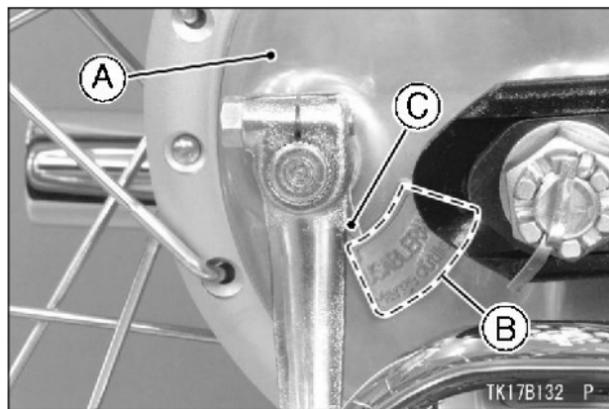


А. Толщина накладок

В. 1мм

*Проверка износа задних тормозных колодок*

Проверьте износ задних тормозных колодок используя индикатор, расположенный на заднем тормозном барабане. Если индикатор находится вне диапазона «USABLE RANGE» при нажатии на педаль заднего тормоза, необходимо заменить колодки. Для проведения замены обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки.



**A.** Корпус барабана заднего тормоза

**B.** USABLE RANGE

**C.** Индикатор износа

Передние дисковые тормоза – износ тормозного диска и колодок автоматически компенсируется, поэтому передние тормоза не требуют регулировки в процессе эксплуатации.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Воздух, попавший в тормозную магистраль уменьшает эффективность переднего тормоза, что может привести к аварии. В случае, если рычаг либо педаль становятся «мягкими» при нажатии – возможно завоздушивание тормозных магистралей. Немедленно обратитесь к авторизованному дилеру Kawasaki для проверки.

**Тормозная жидкость**

Уровень тормозной жидкости необходимо проверять и заменять в соответствии с таблицей периодического обслуживания. Тормозную жидкость также необходимо заменить в случае если она загрязнена водой либо грязью.

*Требования к жидкости*

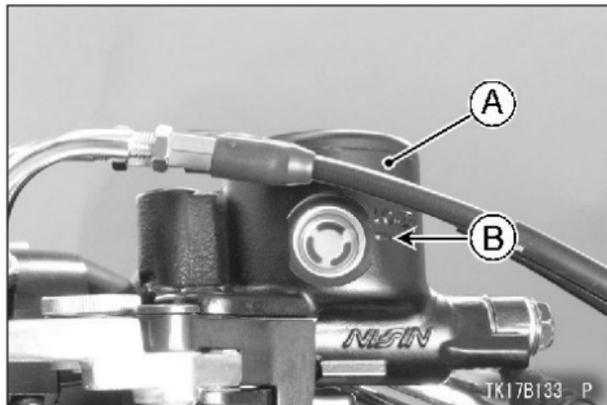
Допускается использование тормозной жидкости DOT4 из закрытой емкости.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не проливайте тормозную жидкость на окрашенные поверхности. Не допускается использование жидкости из открытой емкости, либо из емкости, которая была распечатана длительное время назад. Проверьте соединения тормозной магистрали на наличие подтеканий. Проверьте тормозную магистраль на наличие повреждений.

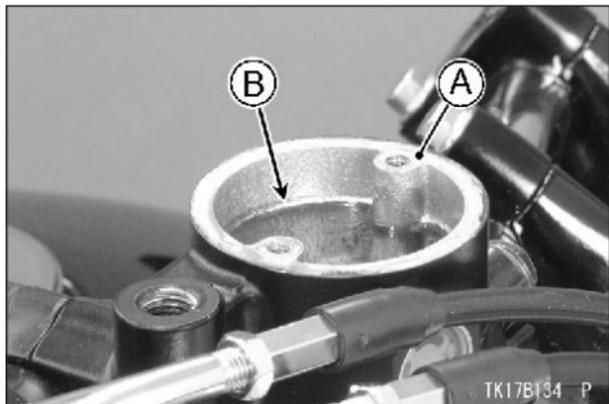
*Проверка уровня тормозной жидкости*

- Установите бачок тормозной жидкости вертикально. Уровень тормозной жидкости должен находиться выше нижней отметки.



**A.** Бачок тормозной жидкости  
**B.** Нижняя отметка

- Если уровень жидкости ниже минимальной отметки – проверьте тормозную магистраль на наличие подтеканий. Долейте жидкости до верхней отметки. Верхняя отметка находится на внутренней части бачка.



**A.** Бачок тормозной жидкости  
**B.** Верхняя отметка

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не допускается смешивание различных типов тормозной жидкости и жидкости различных производителей. Это может снизить эффективность работы тормозов. В случае замены тормозной жидкости на жидкость другого типа необходимо полностью осушить тормозную магистраль. Также это необходимо делать, если тип и производитель тормозной жидкости неизвестен.

*Замена тормозной жидкости*

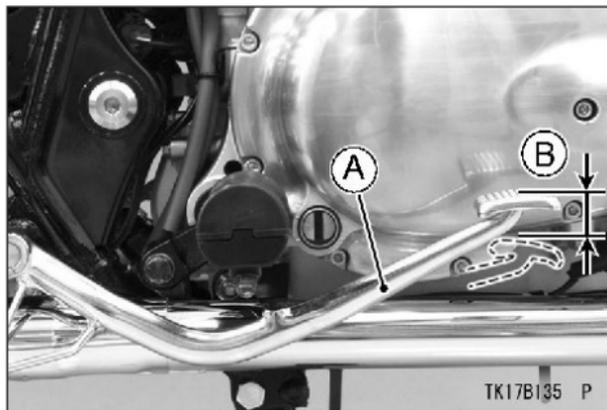
Для замены тормозной жидкости обратитесь к авторизованному дилеру Kawasaki.

**Задний тормозной барабан**

Свободный ход педали заднего тормоза проверяется согласно таблице периодического обслуживания.

*Проверка свободного хода педали заднего тормоза*

- Педаль должна иметь корректный свободный ход при легком нажатии рукой.



**A.** Педаль тормоза

**B.** Свободный ход

**Свободный ход педали:**

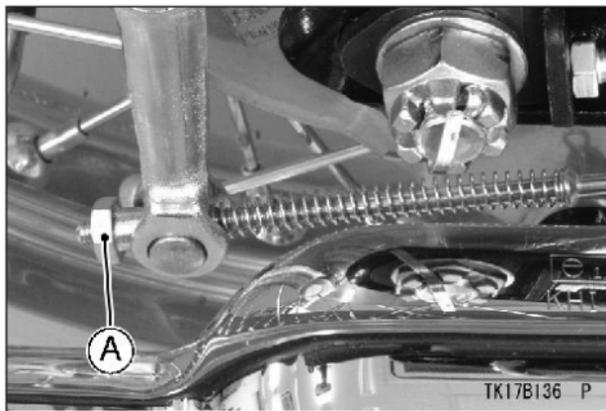
20 ~ 30 мм

- В случае некорректного свободного хода педали – отрегулируйте ее.

- Прокрутите заднее колесо, чтобы убедиться, что задний тормоз не зажат.
- Нажмите на педаль несколько раз и убедитесь, что она возвращается в исходное положение.
- проверьте эффективность работы тормоза.

#### *Регулировка свободного хода педали*

Поверните регулировочную гайку тяги заднего тормоза так, чтобы педаль имела регламентированный свободный ход.



**A.** Регулировочная гайка

## **Выключатель стоп-сигнала**

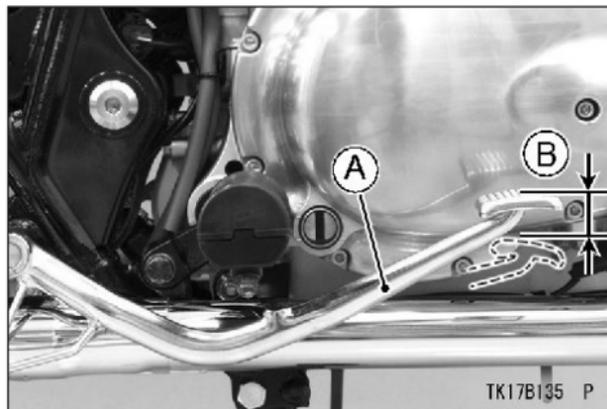
Стоп-сигнал включается при нажатии на рычаг переднего либо педаль заднего тормоза. Выключатель на рычаге переднего тормоза не требует регулировки, но выключатель задней педали необходимо отрегулировать согласно таблице периодического обслуживания.

#### *Проверка*

- Поверните ключ в замке зажигания в положение «ON».
- Стоп-сигнал должен включиться при нажатии на рычаг переднего тормоза.
- Если он не включился, обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проверки.

## 108 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Проверьте работу заднего выключателя стоп-сигнала, нажимая на педаль заднего тормоза. Стоп-сигнал должен включаться при нажатии на педаль.



- A. Педаль тормоза
- B. Расстояние нажатия

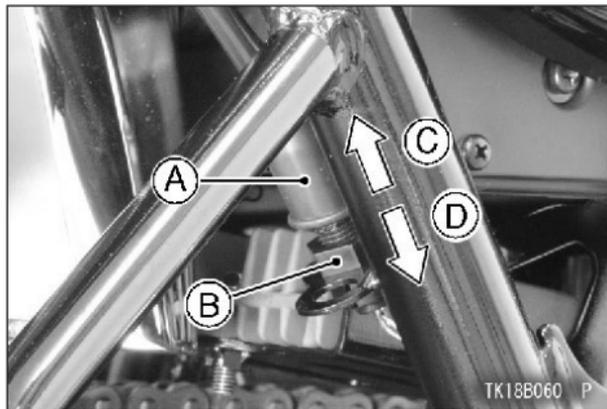
- Если стоп-сигнал не включается, отрегулируйте его.

### Расстояние нажатия педали тормоза

15 мм

### Регулировка

- Для регулировки выключателя стоп-сигнала передвиньте его вверх либо вниз поворачивая регулировочную гайку.



- A. Задний выключатель стоп-сигнала
- B. Регулировочная гайка
- C. Включается раньше
- D. Включается позже

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во избежание повреждений контактов выключателя убедитесь, что его корпус не вращается в процессе регулировки.

**Передняя вилка**

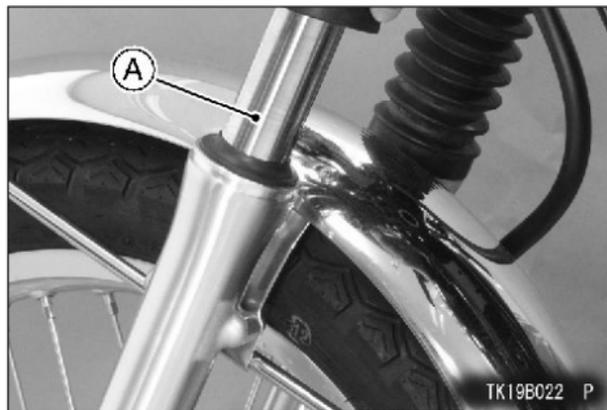
Работу передней вилки необходимо проверять согласно таблице периодического обслуживания.

*Проверка передней вилки*

- Удерживая рычаг переднего тормоза, с силой нажмите на руль для проверки мягкой работы передней вилки.
- Поднимите пыльники перьев передней вилки и визуально проверьте сальники вилки на наличие подтеканий, износа и царапин на рабочей поверхности неподвижной трубы вилки.

## 110 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- В случае каких-либо подозрений на некорректную работу передней вилки – обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проверки.



**A.** Внутренняя (неподвижная) труба

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Установите пыльники на место.

## Задний амортизатор

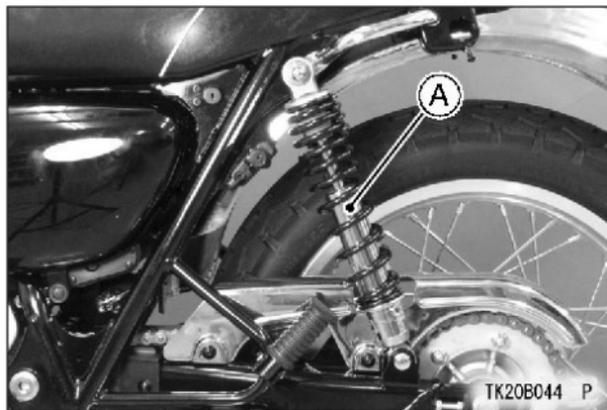
Необходимо проверять задние амортизаторы на наличие подтеканий рабочей жидкости согласно таблице периодического обслуживания.

Амортизаторы имеют возможность регулировки преднатяга пружин для различных дорог и условий езды.

### *Проверка задних амортизаторов*

- Несколько раз с силой нажмите на сиденье для проверки работы амортизаторов.
- Проведите визуальную проверку амортизаторов на наличие подтеканий.

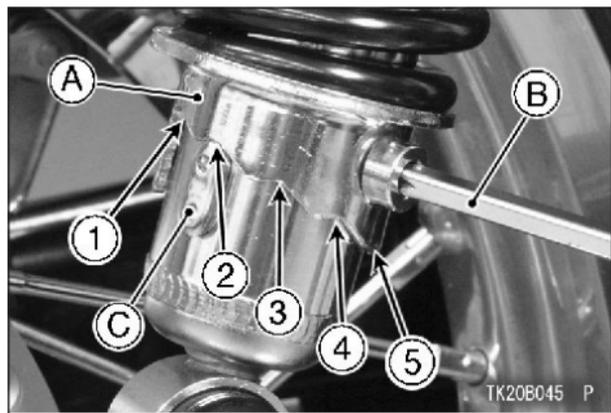
- В случае каких-либо подозрений на некорректную работу задних амортизаторов – обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки для проверки.



**A. Задний амортизатор**

### *Регулировка преднатяга пружин*

Регулировка преднатяга пружин осуществляется при помощи отвертки. Для повышения преднатяга пружин и увеличения жесткости – поверните регулятор влево. Для уменьшения преднатяга и уменьшения жесткости – поверните регулятор вправо.



**A. Регулятор преднатяга**

**B. Отвертка**

**C. Ограничитель**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильная настройка амортизаторов может привести к потере управления и аварии. Настройки левого и правого амортизаторов должны совпадать.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для уменьшения жесткости амортизаторов, поворачивайте регулятор влево из положения 5.

**Регулирование предварительного сжатия пружины**

Положение регулятора	1		2		3	4	5
Действие пружины	слабое	←	<b>Стандарт.</b>	→	сильное		
Установка	мягкая	←	<b>Стандарт.</b>	→	жесткая		
Нагрузка	небольшая	←	<b>Стандарт.</b>	→	большая		
Дорога	хорошая	←	<b>Стандарт.</b>	→	плохая		
Скорость	низкая	←	<b>Стандарт.</b>	→	высокая		

## Колеса

### Шины -

#### Нагрузка и давление воздуха

Неправильное давление в шинах может сильно отразиться на управляемости мотоцикла и привести к потере управления.

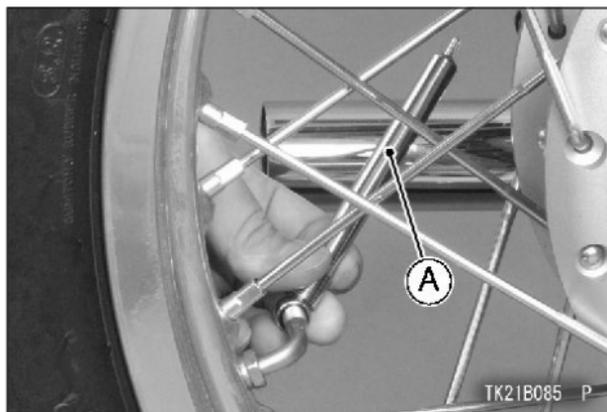
Максимальная рекомендованная нагрузка, в дополнение к весу мотоцикла, составляет 183 кг, включая в себя вес водителя, пассажира, багажа и дополнительных аксессуаров.

- Снимите колпачок ниппеля.
- Регулярно проверяйте давление в шинах, используя манометр.
- Убедитесь, что плотно закрутили колпачок ниппеля после проверки давления.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Измерение давления в шинах следует проводить на холодную (это означает, что мотоцикл не эксплуатировался последние 3 часа).

- На давление воздуха в шинах влияют такие факторы, как: температура окружающей среды и высота над уровнем моря. Давление в шинах необходимо регулировать согласно условиям окружающей среды, в которой будет эксплуатироваться мотоцикл.



**A. Манометр**

**Давление в шинах (на холодную)**

Перед	До 183 кг	нагрузки - 200 кПа
Зад	До 97.5 кг	нагрузки - 225 кПа
	От 97.5 до 183 кг	нагрузки - 250 кПа

**Износ и повреждение шин**

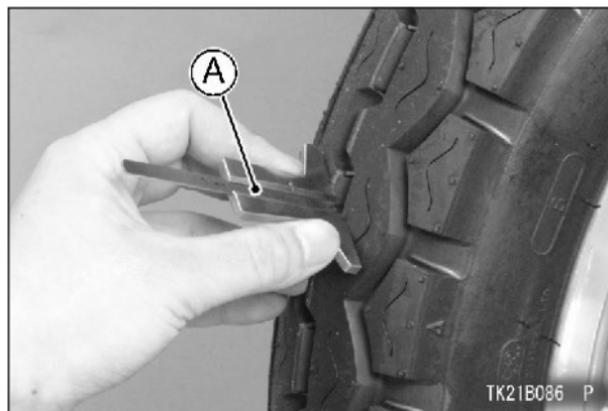
С повышением степени износа шин, они становятся более восприимчивыми к проколу.

По статистике, 90% повреждений мотоциклетных шин происходит при их износе более 90%. Не рекомендуется эксплуатировать сильно изношенные шины, поскольку это небезопасно.

- Глубина протектора шин измеряется в соответствии с таблицей периодического обслуживания, при помощи специального щупа. В случае износа шин сильнее установленного лимита – замените их.

**Минимальная глубина протектора**

Перед	—	1 мм
Зад	Для скоростей менее 130 км/ч	2 мм
	Более 130 км/ч	3 мм



**А.** Измерение глубины протектора щупом

- Произведите визуальный осмотр шин и замените их в случае наличия сильных повреждений.
- Удалите все посторонние предметы из протектора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Большинство стран имеют свои требования к шинам транспортных средств. Необходимо соблюдать их.
- При установке новой шины необходимо отбалансировать ее.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проколотые и отремонтированные шины имеют меньшую прочность, чем неповрежденные и могут внезапно порваться, что приведет к аварии. Замените поврежденные шины при первой же возможности. Для обеспечения безопасности используйте шины рекомендованного типа и накачивайте их до определенного давления.

В случае, если возникает необходимость езды на отремонтированной шине, не превышайте скорость в 100 км/ч.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При езде по дорогам общего пользования необходимо соблюдать ограничения по максимальной разрешенной скорости движения.

**Стандартные шины (камерного типа):**

Перед	100/90-19M/C 57H • DUNLOP “TT100GPG”
Зад	130/80-18M/C 66H • DUNLOP “TT100GP”

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Шины разного типа и производителя могут серьезно повлиять на управляемость мотоцикла. Потеря управления может привести к аварии, повреждению собственности и смерти. Всегда используйте шины одного производителя на передних и задних колесах.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Новые шины достаточно скользкие и могут привести к потере управляемости. В течении первых 160 км пробега необходимо быть особенно аккуратным. Во время обкатки избегайте резких ускорений и торможений, а также наклонов с большим градусом.

**Спицы и обода:***Проверка*

Натяжение спиц и состояние ободов необходимо проверять согласно таблице периодического обслуживания. Для проведения этой операции обратитесь к авторизованному дилеру Кавасаки.

## Батарея

На мотоциклы данного типа устанавливаются необслуживаемые батареи закрытого типа. При их обслуживании нет необходимости проверять уровень электролита и добавлять дистиллированную воду.

Однако, для увеличения срока службы батареи, необходимо постоянно поддерживать минимально необходимый для запуска транспортного средства заряд.

При регулярном использовании мотоцикла, система зарядки сама поддерживает полный заряд батареи. В случае редкого, либо кратковременного использования батарея, скорее всего, будет разряжаться. Это происходит из-за внутреннего устройства аккумуляторных батарей. Скорость саморазряда зависит от типа батареи и температуры окружающей среды.

При повышении температуры скорость разряда увеличивается. Электрические аксессуары, такие как часы либо компьютерная память, также потребляют энергию батареи, ускоряя разряд. В условиях длительного простоя при высокой температуре окружающей среды батарея может полностью разрядиться за несколько дней.

Саморазрядка		
Температура	Примерное время полного разряда, дней	
	Свинцово-кислотная батарея	Свинцово-щелочная батарея
40°C (104°F)	100 дней	300 дней
25°C (77°F)	200 дней	600 дней
0°C (32°F)	550 дней	950 дней

Потеря напряжения		
Ток разряда	Разряд, от полного до 50%, дней	Разряд от полного, до 0%, дней
7мА	60	119
10мА	42	83
15мА	28	56
20мА	21	42
30мА	14	28

При очень низких температурах жидкость в слабо-заряженных батареях замерзает и может повредить корпус аккумуляторной батареи. Полностью заряженная батарея переносит низкие температуры без повреждений.

### Сульфатирование батареи

Наиболее распространенный тип повреждения батареи – это сульфатирование.

Сульфат является продуктом химических реакций, происходящих в батарее. Сульфатирование происходит при низком уровне электролита, когда свинцовые пластины батареи контактируют с воздухом. Свинец на пластинах окисляется, приводя к необратимому раз-

рушению внутренней структуры батареи. В результате этого процесса уменьшается емкость батареи. Также при низком уровне электролита растет концентрация кислоты в батарее, что приводит к дальнейшему разрушению свинцовых пластин. Разрушенные пластины могут вызвать внутреннее короткое замыкание. Сульфатирование также происходит при длительном нахождении батареи в разряженном состоянии. Повреждение батареи в результате сульфатирования не является гарантийным случаем.

### Обслуживание батареи

Обслуживание аккумуляторной батареи является непосредственной обязанностью владельца мотоцикла.

Если Вы регулярно эксплуатируете транспортное средство, необходимо раз в неделю проверять заряд батареи, используя вольтметр. Если напряжение падает ниже 12.6 В, батарею необходимо зарядить. Также ее необходимо зарядить, если Вы не планируете использовать мотоцикл более двух недель.

## 120 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Не рекомендуется использовать зарядное устройство автомобильного типа, так как оно рассчитано на аккумуляторы большей емкости и может повредить батарею мотоцикла.

### **Кавасаки рекомендует использовать следующие модели зарядных устройств:**

OptiMate 4

Yuasa MB-204 0/2060

Battery Mate 150–9

Christie C101 22S

Если вышеперечисленные зарядные устройства недоступны, используйте их аналоги.

За более подробной информацией обращайтесь к авторизованному дилеру Кавасаки.

### **Зарядка аккумуляторной батареи**

- Снимите батарею с транспортного средства (см. главу «Снятие аккумуляторной батареи»).
- Перед включением зарядного устройства подключите провода к выводам аккумуляторной батареи (красный к положительному, черный к отрицательному). Заряжайте батарею с током в 1/10 от емкости батареи.

К примеру, при емкости батареи в 10 А·ч, необходимо использовать ток зарядки в 1 А.

- Зарядное устройство будет поддерживать полный заряд батареи вплоть до момента ее установки на мотоцикл (см. раздел «Установка батареи»).

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

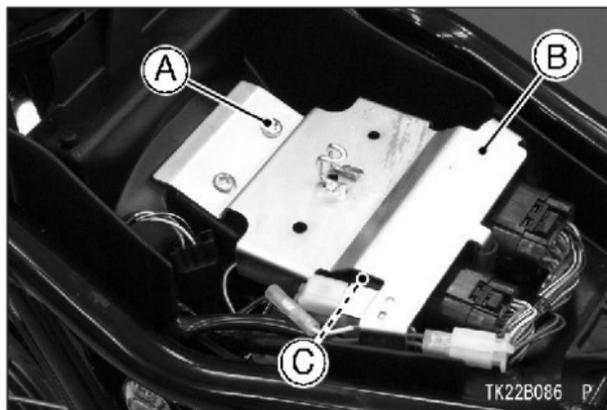
**Запрещается снимать крышку аккумуляторной батареи, в противном случае батарея может быть повреждена. Не рекомендуется устанавливать батарею обычного типа на данное транспортное средство, так как электрооборудование может работать некорректно.**

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- *Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно ознакомьтесь с инструкцией.*

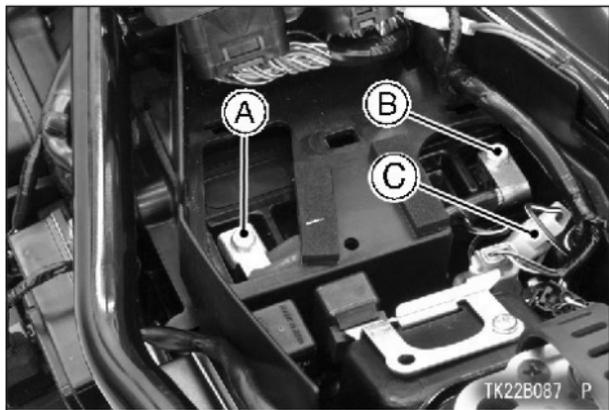
*Снятие батареи*

- Убедитесь, что зажигание выключено.
- Снимите сиденье и извлеките набор инструмента.
- Открутите винт и отодвиньте ЭБУ в сторону, не отсоединяя его разъемы.



- А.** Винт  
**В.** кронштейн  
**С.** ЭБУ

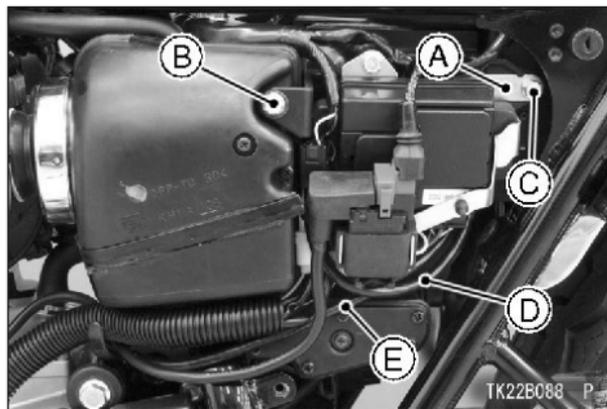
- Отсоедините провода от батареи, сначала с отрицательного (-) вывода, потом с положительного (+).



- А.** Положительный (+) вывод  
**В.** Отрицательный (-) вывод  
**С.** Контакт массы

## 122 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Отсоедините разъем массы от отрицательных (-) выводов батареи.
- Снимите левую крышку (см. раздел «Воздушный фильтр»).
- Снимите болты крепления батареи.



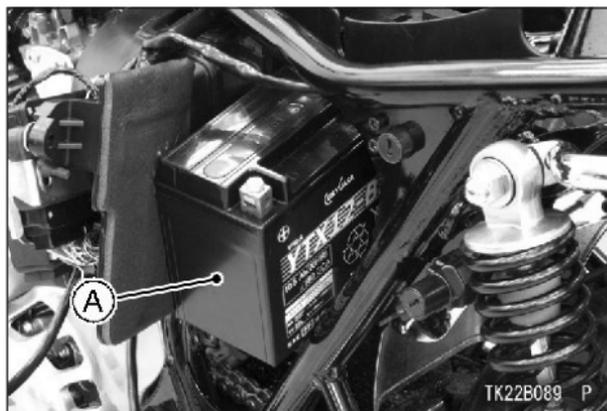
- A. Кронштейн батареи
- B. Болт крепления батареи (короткий) и шайба
- C. Болт крепления батареи (длинный)
- D. Положительный вывод (+) батареи
- E. Отрицательный вывод (-) батареи

- Вытащите кронштейн батареи и положительный (+) и отрицательный (-) провода.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не прикладывайте большое усилие к кронштейну батареи, в противном случае разъемы могут отсоединиться.

- Извлеките батарею с посадочного места.



A. Батарея

**Установка батареи**

- Очистите батарею, используя раствор пищевой соды и воды.
- Установите батарею на ее посадочное место, используя мягкую проставку.
- Подключите провод с красной крышкой (+) к положительному выводу батареи, затем подключите черный провод (-) к отрицательному выводу батареи.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- *Установка батареи производится в порядке, обратном снятию.*

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**При установке батареи соблюдайте полярность! Неправильное подключение проводов к батарее может привести к сильным повреждениям электрооборудования мотоцикла.**

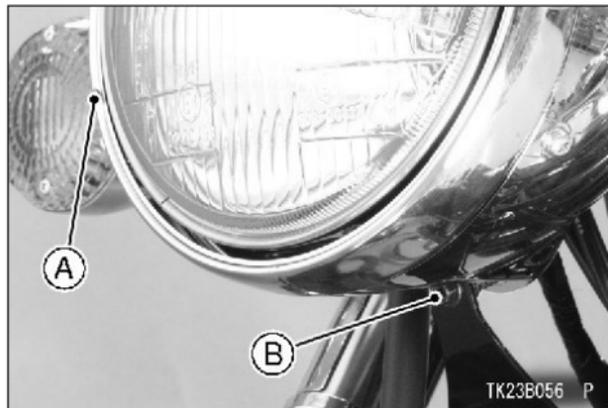
- Нанесите тонкий слой пластичной смазки на выводы батареи для предотвращения коррозии.
- Закройте положительный вывод (+) защитной крышкой.
- Установите на место снятые детали.

## Свет головной фары

### Горизонтальная регулировка

Луч света головной фары может быть отрегулирован по горизонтали. В случае разрегулирования, луч будет светить в одну из сторон.

- Поворачивайте горизонтальный регулятор по часовой либо против часовой стрелки так, чтобы луч фары был направлен строго прямо.



**A.** Горизонтальный регулятор

**B.** Вертикальный регулятор

### Вертикальная регулировка

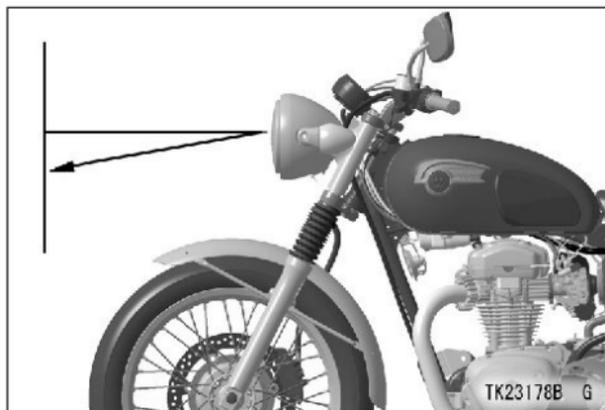
Луч света головной фары может быть отрегулирован по вертикали.

В случае слишком низкой настройки, фара будет освещать дорогу на недостаточное расстояние. В случае слишком высокой настройки, дальний свет не будет освещать дорогу перед мотоциклом, а ближний свет будет слепить водителей, движущихся навстречу.

- Поверните винт настройки по часовой либо против часовой стрелки, чтобы настроить луч света по вертикали.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

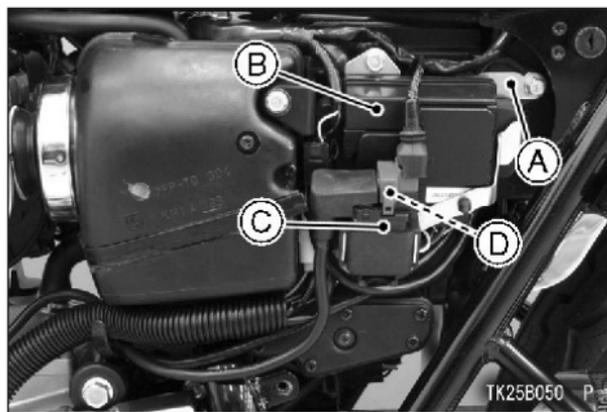
- Луч дальнего света должен быть настроен так, чтобы самая яркая точка была чуть ниже горизонта фары мотоцикла, когда он стоит вертикально с водителем на сиденье.

**Предохранители**

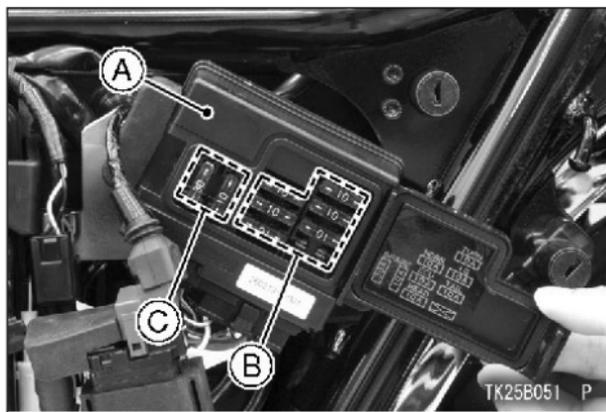
Блок предохранителей расположен под левой боковой крышкой. Основной предохранитель находится на реле стартера, также расположенное под левой крышкой. Если какая-либо электрическая цепь не функционирует, проверьте соответствующий предохранитель. Перед заменой предохранителя необходимо проверить электропроводку на наличие повреждений изоляции.

## 126 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Снимите сиденье
- Снимите левую боковую крышку (см. Раздел «Воздушный фильтр»).



- A. Кронштейн батареи
- B. Блок предохранителей
- C. Реле стартера
- D. Главный предохранитель

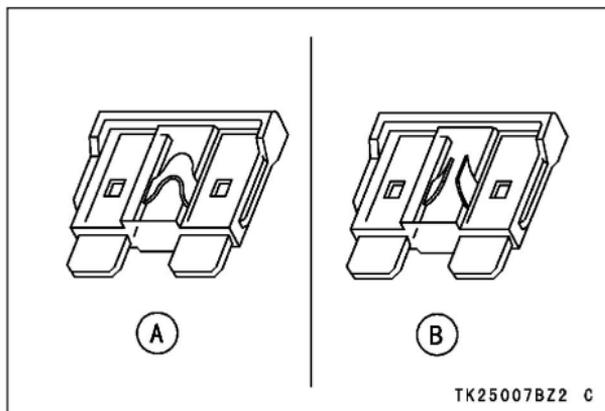


- A. Блок предохранителей
- B. Предохранители
- C. Запасные предохранители



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Замена предохранителей неподходящими предметами может привести к перегреву электропроводки, пожару и отказу электрооборудования. Заменяйте предохранители на новые аналогичного номинала. Номинал используемых предохранителей написан на крышке блока.



**A.** Нормальный  
**B.** Сгоревший

## Смазка агрегатов

Смазка агрегатов должна производиться согласно таблице периодического обслуживания, либо после эксплуатации мотоцикла под дождем либо в мокрых условиях. Перед смазкой агрегатов необходимо удалить грязь и ржавчину со смазываемых поверхностей.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Несколько капель масла предотвратят появление ржавчины на резьбовых соединениях. Также отвернуть такие соединения будет проще. Заржавевший крепеж необходимо заменить на новый.

**Нанесите моторное масло на следующие шарнирные соединения:**

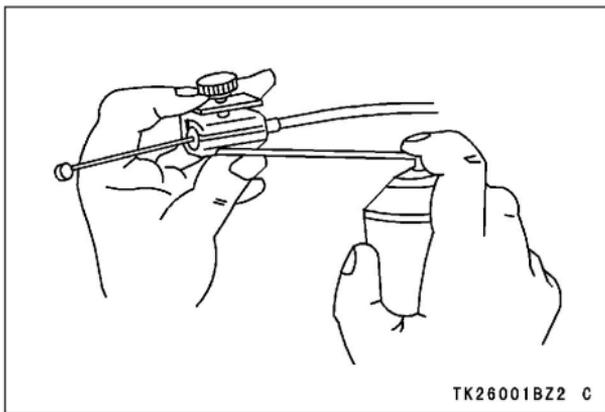
- Боковой упор
- Рычаг сцепления

## 128 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Рычаг переднего тормоза
- Педаль заднего тормоза

**Следующие приводные тросы требуют смазки под давлением:**

- (К) Трос привода сцепления
- (К) Тросы привода акселератора



**Нанесите смазку в следующие места:**

- (К) Верхнее крепление троса привода сцепления
- (К) Верхние крепления тросов привода акселератора

- (К): Обслуживание должно производиться авторизованным дилером Kawasaki.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После подсоединения тросов привода, отрегулируйте их.

## Очистка мотоцикла

### *Меры предосторожности*

Правильная и частая мойка Вашего мотоцикла Kawasaki поможет надолго сохранить его внешний вид, ходовые характеристики и срок службы.

Во время стоянки накрывайте мотоцикл высококачественным чехлом, который защитит лако-красочное покрытие мотоцикла от ультрафиолетовых лучей, загрязнения и пыли.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Обильное загрязнение двигателя, выпускного тракта и ходовой части мотоцикла может привести к различным механическим поломкам и повышению вероятности пожара.

При эксплуатации мотоцикла в условиях повышенной загрязненности, проверяйте его агрегаты чаще. В случае попадания легковоспламеняющихся материалов на мотоцикл, остановите двигатель, дождитесь его остывания и помойте мотоцикл.

## 130 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Перед мойкой мотоцикла убедитесь, что двигатель и выхлопная система остыли.
- Избегайте попадания смазочных материалов на сальники, тормозные колодки и шины.
- Для обработки поверхностей используйте неабразивные очистители и полироли.
- Избегайте использования едких веществ, очистителей и растворителей при мойке мотоцикла.
- Бензин и тормозная жидкость могут повредить лако-красочное покрытие мотоцикла. Протирайте их немедленно после попадания на краску.
- Избегайте использования абразивных щеток при чистке мотоцикла.
- Будьте осторожны при очистке боковых крышек и других пластиковых деталей мотоцикла, так как они могут быть легко поцарапаны.
- Не используйте автомобильные мойки под высоким давлением, вода может попасть в электрооборудование и вызвать замыкание.

- Не позволяйте воде попадать в воздушный фильтр, корпус дроссельных заслонок, компоненты тормозной системы, электрооборудование, глушители и в топливный бак.

### *Мойка мотоцикла*

- Ополосните мотоцикл водой из шланга, чтобы удалить внешний налет грязи.
- Смешайте автомобильное моющее средство с водой в ведре и протирайте мотоцикл ветошью.
- После мойки автомобильным моющим средством ополосните мотоцикл водой еще раз, чтобы смыть остатки шампуня (они могут повредить внешнему покрытию мотоцикла).
- Используйте мягкую ветошь для протирки мотоцикла насухо. После мойки проверьте мотоцикл на наличие царапин и поврежденный лако-красочного покрытия.

- Запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут на холостых оборотах. Это поможет высушить труднодоступные участки силового агрегата.
- Проедьте на мотоцикле на небольшой скорости и несколько раз затормозите – это поможет высушить тормоза.
- Смажьте приводную цепь.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- *После езды в регионе, где дороги покрыты солью (либо недалеко от океана), немедленно вымойте мотоцикл холодной водой. Не используйте для мойки горячую воду, так как она ускоряет процессы коррозии металла. После сушки мотоцикла нанесите на металлические детали специальный спрей, который поможет защитить их от коррозии.*

- *В фаре головного света может образовываться конденсат после езды в дождь либо мойки. Для удаления конденсата запустите двигатель и включите фару. Конденсат постепенно исчезнет.*

### Окрашенные поверхности

После мойки окрашенных поверхностей покройте их полиролью для мотоцикла/автомобиля. В зависимости от условий эксплуатации, полироль необходимо наносить не реже раза в три месяца. Используйте только неабразивную полироль.

### *Пластиковые детали*

Для протирки пластиковых деталей после мойки используйте мягкую ветошь. Нанесите специальную полироль для пластика на неокрашенные пластиковые детали, такие как рассеиватель фары.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Пластиковые детали могут испортиться при контакте с моющими средствами на основе домашних чистящих средств, бензина, тормозной жидкости и т.п. В случае попадания едких веществ на пластиковые детали немедленно промойте их водой с нейтральным моющим средством. Избегайте использования абразивных щеток для чистки пластиковых деталей.**

### *Хром и алюминий*

Обработку хромированных и алюминиевых деталей следует проводить специальными средствами для алюминия и хрома.

Для очистки покрытий из алюминия следует использовать специальные нейтральные моющие средства. Алюминиевые колеса, окрашенные и неокрашенные, чистятся специальным моющим средством, не содержащим кислотной основы.

*Кожа, винил, резина*

Мотоциклетным аксессуарам из кожи необходим особый уход. Используйте специальное средство для очистки кожи. Использование растворителей и воды для очистки кожаных изделий повредит их и уменьшит срок их службы. Виниловые детали необходимо мыть также как и весь остальной мотоцикл, но после этого необходимо обработать средством для винила.

Для продления срока службы шин, обработайте их после мойки специальным средством для резиновых компонентов.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Средства для обработки резины могут быть скользкими, после использования убедитесь, что шины не потеряли способности сцепления с дорогой. Не наносите средства для защиты резины на протектор шины.**

## ХРАНЕНИЕ

### Подготовка к хранению:

- Полностью отмойте транспортное средство.
- Прогрейте двигатель до рабочей температуры, заглушите его и слейте моторное масло.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Моторное масло является токсичным веществом. Сдайте отработанное масло в специализированный пункт приема.**

- Залейте свежее масло в двигатель.
- Слейте топливо из бака (топливо разлагается на фракции во время длительного хранения и может загрязнить топливную систему).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Бензин является легковоспламеняющимся средством и может взорваться при некоторых условиях. При заправке топлива необходимо выключить двигатель и повернуть ключ зажигания в положение «OFF». Не курить! Убедитесь, что поблизости отсутствуют источники открытого пламени и искр. Никогда не заполняйте топливный бак полностью. При нагреве топливо расширяется и может быть пролито через вентиляционное отверстие в крышке топливного бака. После заправки убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта. Пролившееся топливо необходимо немедленно вытереть ветошью. Топливо является токсичным веществом. Сдайте слитое топливо в специализированный пункт приема.

- Осушите топливную систему, дав двигателю поработать на холостых оборотах. (в случае накопления топлива в системе оно может разложиться на фракции и загрязнить топливные магистрали).
- Снизьте давление в шинах на 20%.
- Установите мотоцикл на подставку либо подъемник, чтобы оба его колеса были вывешены над землей. (если это не может быть сделано, подложите доски под колеса, чтобы уменьшить давление на шины).
- Нанесите смазку на все металлические поверхности, чтобы предотвратить появление ржавчины. Избегайте попадания смазки на шины и тормоза.
- Смажьте приводную цепь и все приводные тросы.
- Снимите аккумуляторную батарею и храните ее в сухом, прохладном месте, избегая попадания солнечных лучей и отрицательных температур. Во время хранения необходимо подзарядать батарею раз в месяц на малом токе.

## 136 ХРАНЕНИЕ

- Закройте выхлопную трубу и воздухозаборник воздушного фильтра пластиковыми мешками для предотвращения попадания влаги в двигатель.
- Накройте транспортное средство специальным чехлом для предотвращения попадания на него пыли и грязи.

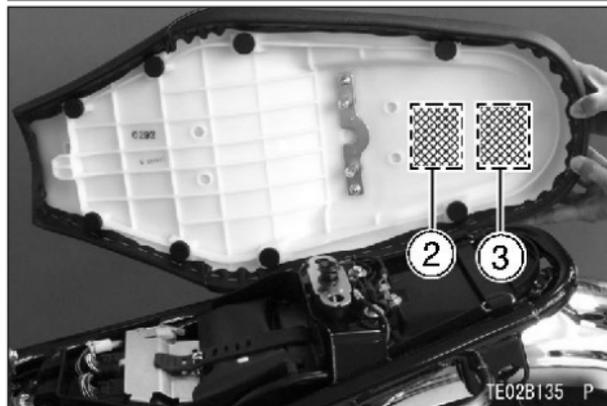
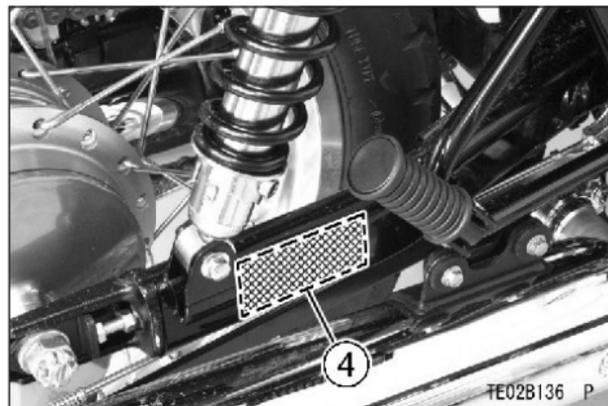
### **Снятие с хранения:**

- Снимите пластиковые мешки с выхлопной трубы и воздухозаборника воздушного фильтра.
- Очистите выводы аккумуляторной батареи, зарядите ее при необходимости и установите на место.
- Заполните бак топливом.
- Проверьте все узлы и агрегаты, описанные в главе «Ежедневные проверки».
- Смажьте все шарнирные и резьбовые соединения.

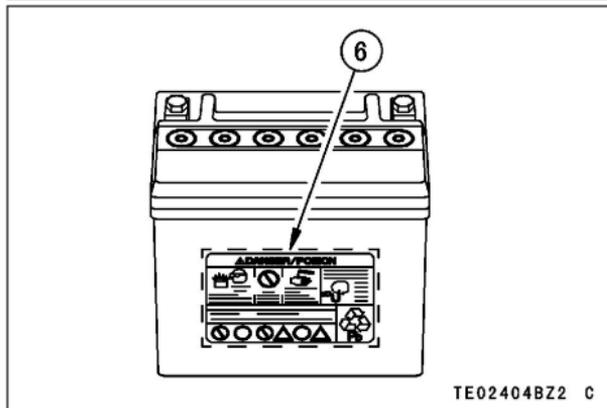
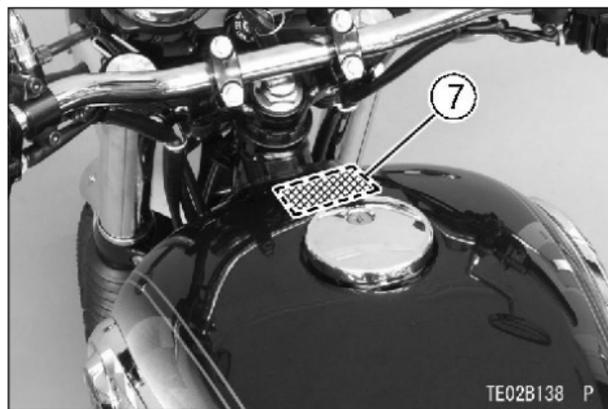
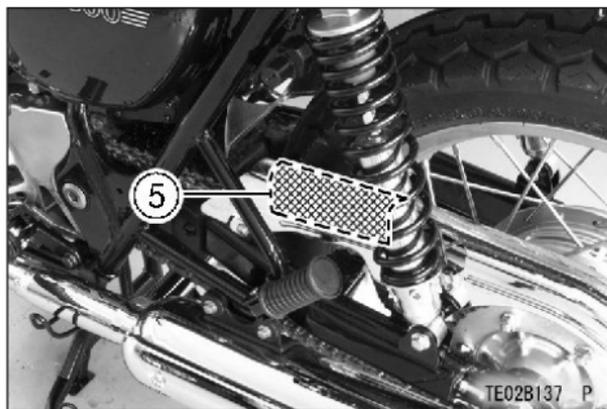
## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для защиты окружающей среды позаботьтесь о правильной утилизации использованных шин, аккумуляторных батарей, моторного масла и других компонентов. Обратитесь к Вашему дилеру Кавасаки за разъяснениями по поводу утилизации.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК



1. Тормозная жидкость (перед)
2. Ежедневные проверки (на английском языке)
3. Ежедневные проверки (на французском языке)
4. Информация по загрузке и шинам



- 5. Важная информация о приводной цепи
- 6. Предупреждение об аккумуляторной батарее
- 7. Неэтилированный бензин

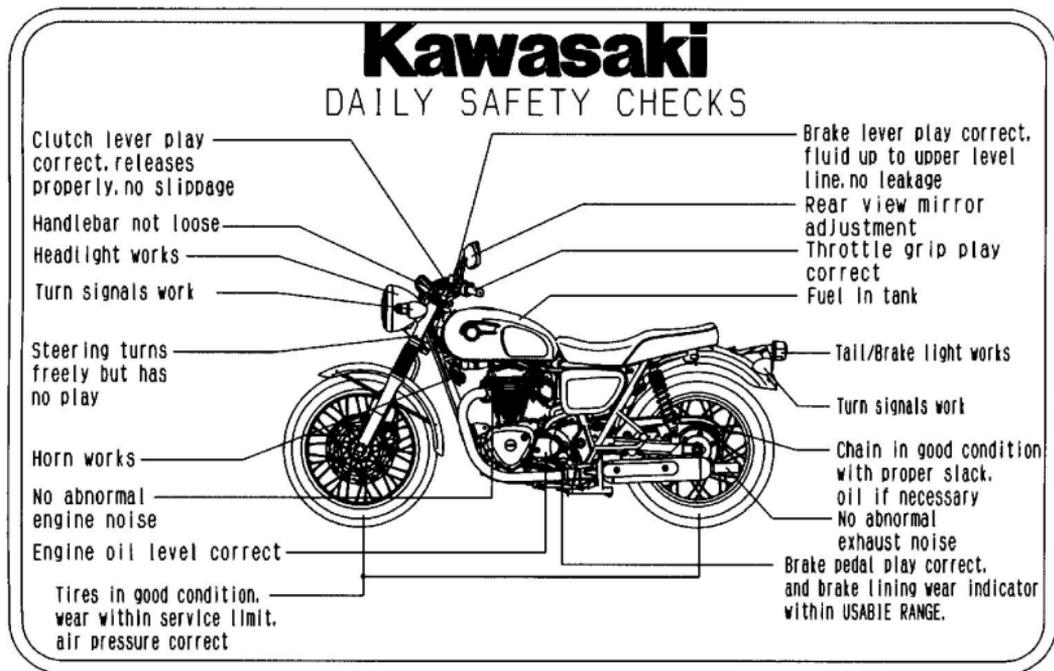
140 РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

(1)



TE03944CN7 C

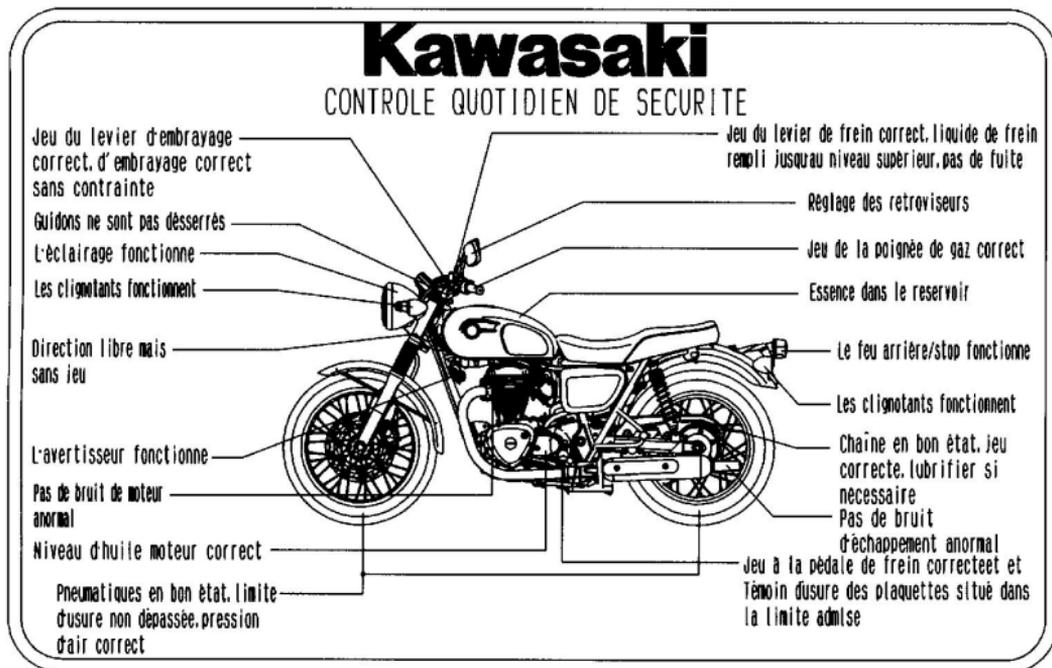
(2)



56033-0714

TE03945C S

(3)



56033-0715

(4)

TIRE AND LOAD DATA						
The stability and handling characteristics of this motorcycle could become unsafe by the use of improper tire inflation pressures, overworn tires, unsuitable replacement tires, or overloading. When tire tread wears down to the limit, replace the tire with only the standard tire. Maintain the inflation pressure specified.						
	Air Pressure(Cold)		Size & Make Type		Minimum Tread Depth	
Front	Up to 183kg Load (403lbs)	200 kPa (2.00kg/cm <sup>2</sup> , 28psi)	DUNLOP 100/90-19M/C (57H) TT100GP G		1 mm(0.04in)	
Rear	Up to 97.5kg Load (215lbs)	225 kPa (2.25kg/cm <sup>2</sup> , 32psi)	DUNLOP 130/80-18M/C (66H) TT100GP		Up to 130 km/h(80MPH)	2 mm(0.08in)
	97.5-183 kg Load (215-403lbs)	250 kPa (2.50kg/cm <sup>2</sup> , 36psi)			Over 130 km/h(80MPH)	3 mm(0.12in)
DONNÉES POUR PNEUS ET CHARGE						
La stabilité et les caractéristiques de tenue de route de cette motocyclette pourraient devenir dangereuses si l'on utilise des pressions de gonflement incorrectes, des pneus trop usés, des pneus de rechange inaptes ou par le surchargement. Maintenir la pression de gonflement spécifiée.						
	Pression d'air à froid		Grosueur Fabricant & Type(pneu sans chambre)		Profondeur minimum de la bande de roulement	
Avant	Jusqu'à 183 kg de charge	200 kPa (2.00kg/cm <sup>2</sup> , 28psi)	DUNLOP 100/90-19M/C (57H) TT100GP G		1 mm(0.04 in)	
Arrière	Jusqu'à 97.5 kg de charge	225 kPa (2.25kg/cm <sup>2</sup> , 32psi)	DUNLOP 130/80-18M/C (66H) TT100GP		Au dessous 130 km/h(80MPH)	2 mm(0.08in)
	97.5-183 kg de charge	250 kPa (2.50kg/cm <sup>2</sup> , 36psi)			Au dessus 130 km/h(80MPH)	3 mm(0.12in)

56053-0563

(5)

### IMPORTANT DRIVE CHAIN INFORMATION

To prevent an accident and/or damage to the motorcycle, the drive chain must be properly maintained. It should be lubricated every 600km(400mi) and adjusted as often as necessary to keep chain slack at about 25~35mm(1.0~1.4in) measured midway between sprockets on the lower chain run with the motorcycle on the side stand. The standard chain is an Enuma EK520MVXL1 with estimated service life of 15000~45000km(9400~28000mi), depending on the severity of use and the frequency of lubrication and adjustment. For safety, replace the chain with only the standard chain any time it wears to over 319mm(12.56in), measured over a 20-link portion pulled straight with 98N(10kgf, 20lbf) of tension. See the Owner's Manual for chain information.

### INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES A LA CHAÎNE DE TRANSMISSION

Pour éviter un accident et/ou endommager la moto, la chaîne doit être correctement entretenue. Elle doit être lubrifiée tous les 600kms et ajustée aussi souvent que cela est nécessaire pour conserver une flèche de 25 à 35mm mesurée entre les deux pignons sur le brin inférieur quand la moto repose sur la béquille latérale. La chaîne d'origine est de marque Enuma EK520MVXL1 et possède une durée de vie d'environ 15000 à 45000kms selon l'usage, la fréquence de graissage et le réglage. Par sécurité remplacer la chaîne usée par une chaîne d'origine uniquement, dès que la mesure d'usure atteint 319mm. L'usure se vérifie en attachant un poids de 10kgs avant de mesurer la longueur de 20 maillons. Voir également le manuel d'utilisateur pour les informations sur la chaîne.

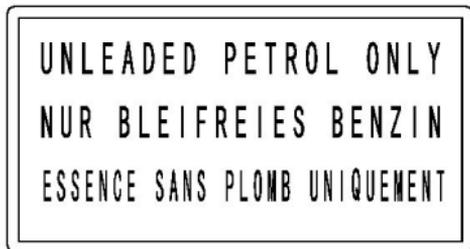
56033-0356

(6)

<b>⚠ DANGER/POISON</b>			
 <p><b>SHIELD EYES</b> EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY!</p>	 <p><b>NO</b> • SPARKS • FLAMES • SMOKING</p>	 <p><b>SULFURIC ACID</b> CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS</p>	<p><b>FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER</b> <b>GET MEDICAL HELP FAST</b></p> 
<b>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN</b>			
<p>IN U.S.A., <b>YUASA BATTERY, INC.</b> SERVICED BY : <b>READING, PA. 19605</b></p>			
     			 <p><b>RECYCLE Pb</b></p>

146 РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

(7)



TE03123BN9 C